



Møteinnkalling 3/05

Møte: Bydelsutvalget
Møtested: Akersbakken 27
Møtetid: tirsdag 26. april 2005 kl. 18.00
Sekretariat: 23 47 52 03

SAKSKART

Åpen halvtime
Godkjenning av innkalling og sakskart
Informasjon
Eventuelt

Saker til behandling

Sak 74/05	Protokoll mars	3
Sak 75/05	Varsel om oppstart av regulerings/forhåndshøring - Reguleringsplan for Geitemyrsveien 75, Gnr 220 Bnr 49 og del av Bnr 65 mfl. i Oslo kommune	28
Sak 76/05	Planinitiativ for Youngstorget - begrenset høring.....	37
Sak 77/05	Behov for flerbrukshall i Bydel St. Hanshaugen	77
Sak 78/05	200500811 Søknad om investeringer 2006, økonomiplan 2006-2009 - anlegg som er overført bydel fra Friluftsetaten.....	79
Sak 79/05	Storbymidler og arbeid i sentrum.....	99
Sak 80/05	Kartlegging av barneparktilbudet.....	103
Sak 81/05	Statusrapport barnehager - hovedopptak og utbyggingsbehov mm.....	105
Sak 82/05	Venteromundersøkelsen 2005	109
Sak 83/05	Status i Voksenhabiliteringen	177
Sak 84/05	Seniorveiledertjeneste/helsestasjon for eldre	181
Sak 85/05	Erfaringer med salg av sykehjemsplasser i perioden desember 2004 til mars 2005	185
Sak 86/05	Fordeling av midler til frivillig aktivitet	187
Sak 87/05	Bydel St. Hanshaugen - økonomisk status pr. mars 2005.....	189
Sak 88/05	Innstilling til kultur- og miljøpris i Bydel St.Hanshaugen 2005	191
Sak 89/05	Høring - utkast til folkehelseprogram	193
Referatsaker.....		235

Serviceavdelingen

leder

sekretær

Sak 74/05 Protokoll mars

Arkivsak: 200403042
Arkivkode: 0
Saksbehandler: Kristin Kaus

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	26.04.05	74/05

PROTOKOLL MARS

Protokoll 2/05

Møte: Bydelsutvalget
Møtested: Akersbakken 27
Møtetid: tirsdag 29. mars 2005 kl 18.00
Sekretariat: 23 47 52 03

Møteleder: Rune Aale-Hansen (H)

Tilstede: Mads Harlem (A)
Erlend Hansen (A)
Haakon Sandøy (A)
Sigrid Bøe Elgsaas (A)
Kari Haug Warberg (H)
Mohammed Saqib (SV)
Herman Foss (F)
Anders Nissen-Lie (V)

Forfall: Stein Bjørnstad (H)
Laila M. Smith (H)
Jarle Ørnebo (F)
Aanund Tveitå (F)
Kari Borge (SV)

Som vara møtte: Lars Erik Becken (H) for Stein Bjørnstad
Åshild Olaussen (SV) for Kari Borge
Erlend Sølvsberg (F) for Jarle Ørnebo
Gerhard Rinner (F) for Aanund Tveitå

I tillegg møtte: Tone Frønes, bydelsdirektør
Avdelingssjef bestiller, Sven Bue Berger

Avdelingsjef service Frantz L. Nilsen
Avdelingsjef utfører Heidi Engelund

Møtesekretær: Kristin Kaus

Åpen halvtime

Leker'n ved Tarald og Kathinka som viste film bydels-UL 2004

Lars Austin, parkeringssituasjonen i bydelen.

Marianne Thoresen og Kaja Hegg, om helsestasjonssituasjonen (sak 52/2005).

Henning Hamre, Bislett sameie om regulering av Bislettgate.

Inga Merethe Vik, om barnehage ved Idioten (sak 54/2005).

Barbara Robøle, om Adamstuen park og TT-kort (sak 60/2005).

Godkjenning av innkalling og sakskart

Godkjent med følgende merknad: ny sak 73/2005 oppnevninger

Protokollene fra råd og utvalg:

Tatt til orientering

Eldrerådet

Arbeidsmiljøutvalget

Ungdomsrådet

Råd for funksjonshemmede

Helse- og sosialkomiteen

Oppvekst- og kulturkomiteen

Trafikk, miljø- og byutviklingskomiteen

Medbestemmelsesutvalget

Arbeidsutvalget



Sak 32 /05 Protokoll februar

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Godkjent.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Godkjent.

Sak 33 /05 Lovisenberggata 17 - Lovisenberg Diakonale Sykehus - Søknad om rammetillatelse for oppføring av tilbygg

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget anbefaler dispensasjonssøknadene, med bakgrunn i de argumenter som utbygger legger til grunn for søknadene.
2. Bydelsutvalget vil anmode tiltakshaver om å legge til rette for tilkobling til fjernvarme.
3. Bydelsutvalget vil anmode tiltakshaver om å legge til rette for en renovasjonsløsning for nybygget som kan ta høyde for et forventet krav om utsortering av flere avfallsfraksjoner enn det er krav om i dag.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

1. *Bydelsutvalget anbefaler dispensasjonssøknadene, med bakgrunn i de argumenter som utbygger legger til grunn for søknadene.*
2. *Bydelsutvalget vil anmode tiltakshaver om å legge til rette for tilkobling til fjernvarme.*
3. *Bydelsutvalget vil anmode tiltakshaver om å legge til rette for en renovasjonsløsning for nybygget som kan ta høyde for et forventet krav om utsortering av flere avfallsfraksjoner enn det er krav om i dag.*

Sak 34 /05 Leilighetsfordeling i reguleringsaker, utprøving av alternativ styringsmetode

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar saken om en kommende utprøving av en alternativ styringsmetode for leilighetsfordeling i reguleringsaker til orientering.

Behandling:

Endringsforslag fra Lars Erik Becken (H):

Bydelsutvalget ser positivt på utprøving av en alternativ styringsmetode for leilighetsfordeling i reguleringsaker og tar saken til orientering.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag ble satt opp mot endringsforslaget fra Becken og falt med 7 (A, SV) mot 7 (H, V, F) stemmer. Endringsforslaget vedtatt med leders dobbeltstemme

Vedtak:

Bydelsutvalget ser positivt på utprøving av en alternativ styringsmetode for leilighetsfordeling i reguleringsaker og tar saken til orientering.

Sak 35 /05 Søknad fra Dubliner Folk Pub om utvidet serveringsareal inne

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte utvidelse av serveringsarealet inne vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Dubliner Folk Pub i Rådhusgata 28 får lov til å utvide sitt serveringsareal inne med 75 plasser, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte utvidelse av serveringsarealet inne vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Dubliner Folk Pub i Rådhusgata 28 får lov til å utvide sitt serveringsareal inne med 75 plasser, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Sak 36 /05 Søknad fra Black&White Pub om uteserveringsbevilling

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkebevilling vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet, og anbefaler at Black&White Pub i St. Olavs gate 23 får

bevilling for uteservering med 3 bord og 6 sitteplasser og med åpningstid/skjenketid til kl. 24/23³⁰, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkebevilling vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet, og anbefaler at Black&White Pub i St. Olavs gate 23 får bevilling for uteservering med 3 bord og 6 sitteplasser og med åpningstid/skjenketid til kl. 24/23³⁰, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Sak 37 /05 Søknad fra Den Glade Munk om uteserveringsbevilling, Storgata 24

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Den Glade Munk i Storgata 24 får serverings- og alminnelig skjenkebevilling for 4 bord og 8 stoler på fortauet utenfor, med åpningsstid/skjenketid til kl. 24/23³⁰, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Den Glade Munk i Storgata 24 får serverings- og alminnelig skjenkebevilling for 4 bord og 8 stoler på fortauet utenfor, med åpningsstid/skjenketid til kl. 24/23³⁰, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Sak 38 /05 Søknad fra Ute På Tullinløkka om uteserveringsbevilling, Frederiks gate 2

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget kan ikke se at søknaden fra 'Ute på Tullinløkka' i Frederiks gate 2 vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at bedriften får serverings- og skjenkebevilling for 120 uteserveringsplasser med åpningstid/skjenketid til kl. 24/23³⁰, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget kan ikke se at søknaden fra 'Ute på Tullinløkka' i Frederiks gate 2 vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at bedriften får serverings- og skjenkebevilling for 120 uteserveringsplasser med åpningstid/skjenketid til kl. 24/23³⁰, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Sak 39 /05 Søknad fra Costa Tapas & Bar om uteserveringsbevilling, Monrads gate 1

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Costa Tapas & Bar i Thereses gate 51 ved selskapet Barnon Invest AS får innvilget serverings- og skjenkebevilling for øl, vin og brennevin for 45 sitteplasser, og med åpningstid/serveringstid til kl. 01/00³⁰, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Costa Tapas & Bar i Thereses gate 51 ved selskapet Barnon Invest AS får innvilget serverings- og skjenkebevilling for øl, vin og brennevin for 45 sitteplasser, og med åpningstid/serveringstid til kl. 01/00³⁰, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Sak 40 /05 Søknad fra Casa Mia om uteserveringsbevilling, Bjerregaards gate 1

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Casa Mia i Bjerregaards gate 1 får serverings- og alminnelig skjenkebevilling for 10 sitteplasser utenfor serveringstedet med åpningstid/skjenketid til kl. 22/21³⁰, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Casa Mia i Bjerregaards gate 1 får serverings- og alminnelig skjenkebevilling for 10 sitteplasser utenfor serveringstedet med åpningstid/skjenketid til kl. 22/21³⁰, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Sak 41 /05 Søknad fra Stille Bar om utvidelse av serveringsarealet inne, Universitetsgata 26

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget kan ut fra en alkoholpolitisk helhetsvurdering ikke se at ansøkte utvidelse av serveringsarealet vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Stille Bar sammen med Johns Bar i Universitetsgata 26 får utvidet sitt samlede serveringsareal til å gjelde ytterligere 100 plasser, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget kan ut fra en alkoholpolitisk helhetsvurdering ikke se at ansøkte utvidelse av serveringsarealet vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Stille Bar sammen med Johns Bar i Universitetsgata 26 får utvidet sitt samlede serveringsareal til å gjelde ytterligere 100 plasser, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Sak 42 /05 Søknad fra Tostrup Friluftsservering om utvidelse av sitt uteserveringsareal

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte utvidelse av uteserveringsarealet vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Tostrup Friluftsservering på Stortings plass (Karl Johans gate25/Stabelkroken) får utvidet sitt samlede serveringsareal til å gjelde tilsammen 256 plasser, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte utvidelse av uteserveringsarealet vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Tostrup Friluftsservering på Stortings plass (Karl Johans gate25/Stabelkroken) får utvidet sitt samlede serveringsareal til å gjelde tilsammen 256 plasser, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Sak 43 /05 Søknad fra Pernille AS om utvidelse av uteserveringsareal, Karl Johans gate 26

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte utvidelse av antall uteserveringsplasser med 100 vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler derfor at Pernille Friluftrestaurant får tillatelse til en slik utvidelse, med opprettholdelse av åpningstid/serveringstid til kl. 24/23³⁰, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte utvidelse av antall uteserveringsplasser med 100 vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler derfor at Pernille Friluftrestaurant får tillatelse til en slik utvidelse, med opprettholdelse av åpningstid/serveringstid til kl. 24/23³⁰, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Sak 44 /05 Søknad fra Terra Bar & Restaurant om utvidet uteserveringsbevilling, Stortingsgata 2

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget anbefaler at Terra Bar & Restaurant i Stortingsgata 2 får tillatelse til å flytte sitt uteserveringsareal 2-3 meter nærmere Prestegata, med samme antall sitteplasser som nå (35), under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget anbefaler at Terra Bar & Restaurant i Stortingsgata 2 får tillatelse til å flytte sitt uteserveringsareal 2-3 meter nærmere Prestegata, med samme antall sitteplasser som nå (35), under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Sak 45 /05 Søknad fra The Fly Fisher om utvidet uteserveringsareal, Eugenie gate 1

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte utvidelse av uteserveringsarealet vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at The Fly Fisher i Eugenie gate 1 får

utvidet sitt samlede serveringsareal til å gjelde tilsammen 12 plasser, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte utvidelse av uteserveringsarealet vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at The Fly Fisher i Eugenie's gate 1 får utvidet sitt samlede serveringsareal til å gjelde tilsammen 12 plasser, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Sak 46 /05 Søknad fra Saras Telt om utvidelse av uteserveringsarealet, Stortingsgata 8

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte utvidelse av serveringsarealet vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler derfor at Saras Telt i Stortingsgata 8 får tillatelse til en slik utvidelse, med opprettholdelse av åpningstid/serveringstid til kl. 24/23³⁰ og under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte utvidelse av serveringsarealet vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler derfor at Saras Telt i Stortingsgata 8 får tillatelse til en slik utvidelse, med opprettholdelse av åpningstid/serveringstid til kl. 24/23³⁰ og under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Sak 47 /05 Søknad fra Sweet Art om ny bevilling inne og ute, Kr. Augusts gate 19

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Sweet Art i Kr. Augusts gate 19 får serverings- og alminnelig skjenkebevilling for øl, vin og brennevin med åpningstid/skjenketid inne til kl. 01/00³⁰ og ute til kl. 22/21³⁰, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Sweet Art i Kr. Augusts gate 19 får serverings- og alminnelig skjenkebevilling for øl, vin og brennevin med åpningstid/skjenketid inne til kl. 01/00³⁰ og ute til kl. 22/21³⁰, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Sak 48 /05 Søknad fra Cafe Massawa om uteserveringsbevilling, Prinsens gate 3 A

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Cafe Massawa i Prinsens gate 3 A får innvilget serverings- og skjenkebevilling for øl, vin og brennevin for 30 utesitteplasser med åpningstid/serveringstid til kl. 22/21³⁰, under forutsetning av at lover og forskrifter overholdes.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Cafe Massawa i Prinsens gate 3 A får innvilget serverings- og skjenkebevilling for øl, vin og brennevin for 30 utesitteplasser med åpningstid/serveringstid til kl. 22/21³⁰, under forutsetning av at lover og forskrifter overholdes.

Sak 49 /05 Søknad fra Christian Kvart om utvidet åpnings- og skjenketid for uteservering, Rosenkrantz' gate 7

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget kan ikke se at det foreligger særlige grunner etter åpningstidsforskriftens § 1 d) for at Christian Kvart i Rosenkrantz' gate 7 skal få holde åpent for uteservering fram til kl. 02 og anbefaler å si nei til søknaden.

Behandling:

Endringsforslag fra Herman Foss (F):

Bydelsutvalget anser ikke at utvidet åpningstid ved Christian Kvart vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Christian Kvart i Rosenkrantzgate 7 får innvilget søknaden om å holde åpent for uteservering fram til kl. 0200

Tilleggsforslag fra Åshild Olaussen (SV):

Legg til avsnitt 2 og 3 i saksfremlegget

Åpningstidsforskriftens § 1 a) Sentrum sier at "Uteserveringssteder i sentrum skal holde lukket mellom kl. 24 og kl. 06". § 1 d) Særlige grunner åpner for at "når særlige grunner foreligger, kan det gjøres unntak fra åpningstidene i forhold til tider fastsatt i a), b) eller c).

Med sin plassering i Rosenkrantz' gate ligger Christian Kvart i et spesielt strøk av byen med særlig mange serveringssteder som har åpent inne fram til kl. 3³⁰. Det taler for å gjøre unntak. På den andre siden høres støyen fra gjestene på serveringsstedene uforholdsmessig bedre ute enn inne, og det turde være en kjent sak at støynivået fra folk på byen snarere øker enn minker utover natten. Slik støy ute 'bærer' langt, særlig om natten, så selv om det ikke bor flere enn i størrelsesorden noen hundre i sentrum vil disse bli betydelig mer plaget, i tillegg til at adskillig flere i områdene litt utenfor sentrum vil kunne bli berørt nettopp fordi støyen bærer lengre.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag med tillegg fra Olaussen satt opp mot Foss forslag vedtatt mot 5 stemmer (V, 2 F - Foss og Sølvberg, 2 H - Aale-Hansen og Becken)

Vedtak:

Bydelsutvalget kan ikke se at det foreligger særlige grunner etter åpningstidsforskriftens § 1 d) for at Christian Kvart i Rosenkrantz' gate 7 skal få holde åpent for uteservering fram til kl. 02 og anbefaler å si nei til søknaden.

Åpningstidsforskriftens § 1 a) Sentrum sier at "Uteserveringssteder i sentrum skal holde lukket mellom kl. 24 og kl. 06". § 1 d) Særlige grunner åpner for at "når særlige grunner foreligger, kan det gjøres unntak fra åpningstidene i forhold til tider fastsatt i a), b) eller c).

Med sin plassering i Rosenkrantz' gate ligger Christian Kvart i et spesielt strøk av byen med særlig mange serveringssteder som har åpent inne fram til kl. 3³⁰. Det taler for å gjøre unntak. På den andre siden høres støyen fra gjestene på serveringsstedene uforholdsmessig bedre ute enn inne, og det turde være en kjent sak at støynivået fra folk på byen snarere øker enn minker utover natten. Slik støy ute 'bærer' langt, særlig om natten, så selv om det ikke bor flere enn i størrelsesorden noen hundre i sentrum vil disse bli betydelig mer plaget, i tillegg til at adskillig flere i områdene litt utenfor sentrum vil kunne bli berørt nettopp fordi støyen bærer lengre.

Sak 50 /05 Søknad fra RAW om utvidet åpningstid ute til kl. 3:30, Karl Johans gate 10

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget kan ikke se at det foreligger særlige grunner etter åpningstidsforskriftens § 1 d) for at RAW i Karl Johans gate 10 skal få holde åpent for uteservering fram til kl. 03³⁰ og anbefaler å si nei til søknaden.

Behandling:

Endringsforslag fra Herman Foss (F):

Bydelsutvalget anser ikke at utvidet åpningstid ved Raw vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Raw i Karl Johans gt. får innvilget søknaden om å holde åpent for uteservering fram til kl. 0200

Tilleggsforslag fra Åshild Olaussen (SV):

Legg til avsnitt 2 og 3 i saksfremlegget

Åpningstidsforskriftens § 1 a) Sentrum sier at "Uteserveringssteder i sentrum skal holde lukket mellom kl. 24 og kl. 06". § 1 d) Særlige grunner åpner for at "når særlige grunner foreligger, kan det gjøres unntak fra åpningstidene i forhold til tider fastsatt i a), b) eller c).

Med sin plassering i Karl Johans gate ligger RAW i et spesielt strøk av byen med særlig mange serveringssteder som har åpent inne fram til kl. 3³⁰. Det taler for å gjøre unntak. På den andre siden høres støyen fra gjestene på serveringsstedene uforholdsmessig bedre ute enn inne, og det turde være en kjent sak at støynivået fra folk på byen snarere øker enn minker utover natten. Slik støy ute 'bærer' langt, særlig om natten, så selv om det ikke bor flere enn i størrelsesorden noen hundre i sentrum vil disse bli betydelig mer plaget, i tillegg til at adskillig flere i områdene litt utenfor sentrum vil kunne bli berørt nettopp fordi støyen bærer lengre.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag med tillegg fra Olaussen satt opp mot Foss forslag vedtatt mot 5 stemmer (V, 2 F - Foss og Sølvberg, 2 H - Aale-Hansen og Becken)

Vedtak:

Bydelsutvalget kan ikke se at det foreligger særlige grunner etter åpningstidsforskriftens § 1 d) for at RAW i Karl Johans gate 10 skal få holde åpent for uteservering fram til kl. 03³⁰ og anbefaler å si nei til søknaden.

Åpningstidsforskriftens § 1 a) Sentrum sier at "Uteserveringssteder i sentrum skal holde lukket mellom kl. 24 og kl. 06". § 1 d) Særlige grunner åpner for at "når særlige grunner foreligger, kan det gjøres unntak fra åpningstidene i forhold til tider fastsatt i a), b) eller c).

Med sin plassering i Karl Johans gate ligger RAW i et spesielt strøk av byen med særlig mange serveringssteder som har åpent inne fram til kl. 3³⁰. Det taler for å gjøre unntak. På den andre siden høres støyen fra gjestene på serveringsstedene uforholdsmessig bedre ute enn inne, og det turde være en kjent sak at støynivået fra folk på byen snarere øker enn minker utover natten. Slik støy ute 'bærer' langt, særlig om natten, så selv om det ikke bor flere enn i størrelsesorden noen hundre i sentrum vil disse bli betydelig mer plaget, i tillegg til at adskillig flere i områdene litt utenfor sentrum vil kunne bli berørt nettopp fordi støyen bærer lengre.

Sak 51 /05 Brukerundersøkelse 2004 - St. Hanshaugen helsestasjon

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Brukerundersøkelse på helsestasjonene 2004 tas til orientering.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Brukerundersøkelse på helsestasjonene 2004 tas til orientering.

Sak 52 /05 Kartlegging av helsestasjon og skolehelsetjenesten i Oslos bydeler

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Et vakant årsverk helsesøster besettes med umiddelbar virkning. Finansieres av avsetning til AFP.
2. Det inndras et årsverk fysioterapeut ved helsestasjonen. Samtidig opprettes et årsverk helsesøsterstilling. Denne stillingen besettes ikke før overtallig fysioterapeut er i nytt arbeid.
3. Bydelsdirektøren påser at det foretas en ressursforskyvning i retning av de minste barna på helsestasjonen innenfor rammen av lover og forskrifter.
4. Bydelsdirektøren bes påse at privat barnefysioterapeut med driftsavtale oppfylder sin avtale med 7 timer pr uke i arbeid for bydelen.

Behandling:

Tilleggsforslag fra Kari Haug Warberg (H):

Nytt pkt 5.

Bydelsdirektøren påser også at helsestasjonen initierer et aktivt samarbeid med pasientenes fastlege, også når det gjelder de minste barna.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt

Tilleggsforslag fra Haug Warberg enstemmig vedtatt.

Vedtak:

1. *Et vakant årsverk helsesøster besettes med umiddelbar virkning. Finansieres av avsetning til AFP.*
2. *Det inndras et årsverk fysioterapeut ved helsestasjonen. Samtidig opprettes et årsverk helsesøsterstilling. Denne stillingen besettes ikke før overtallig fysioterapeut er i nytt arbeid.*
3. *Bydelsdirektøren påser at det foretas en ressursforskyvning i retning av de minste barna på helsestasjonen innenfor rammen av lover og forskrifter.*
4. *Bydelsdirektøren bes påse at privat barnefysioterapeut med driftsavtale oppfylder sin avtale med 7 timer pr uke i arbeid for bydelen.*
5. *Bydelsdirektøren påser også at helsestasjonen initierer et aktivt samarbeid med pasientenes fastlege, også når det gjelder de minste barna.*

Sak 53 /05 Barnehager i Bydel St. Hanshaugen- mattilbud**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar sak om matilbudet i kommunale barnehager til orientering.

Behandling:

Tilleggsforslag fra Stian Oen (SV) for A og SV:

Bydelsutvalget ønsker ikke ordninger som medfører at ansatte må håndtere kontanter på vegne av foreldrene.

Tilleggsforslag fra Rune Aale-Hansen (H):

Dersom foreldre vil betale mer for å øke mattilbudet ser ikke bydelsutvalget noe problem i det.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt.

Tilleggsforslag fra Oen falt mot 7 stemmer og leders dobbeltstemme (V, H og F)

Tilleggsforslag fra Aale-Hansen vedtatt mot 7 stemmer (A og SV).

Vedtak:

Bydelsutvalget tar sak om matilbudet i kommunale barnehager til orientering.

Dersom foreldre vil betale mer for å øke mattilbudet ser ikke bydelsutvalget noe problem i det.

Sak 54 /05 Rapportering om progresjon i barnehageprosjektene

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1) Bydelsutvalget tar sak om progresjon i barnehageprosjektene til orientering.

2) Bydelsutvalget ønsker områdene knyttet til:

- 1) Sophus Bugges plass,
- 2) "Idioten",
- 3) Telthusbakken,
- 4) Bjørnehuset,
- 5) Geitmyra og
- 6) Presteboligen i Stensparken

omregulert til barnehageformål.

Behandling:

Endringsforslag 1 fra Kari Haug Warberg (H):

Stryk pkt 2.2 "Idioten"

Endringsforslag 2 fra Kari Haug Warberg (H):

Når det gjelder Sophus Bugges plass og Telthusbakken, forutsetter bydelsutvalget at etterspørselen etter barneparkplasser er dekket.

Tilleggsforslag 1 fra Kari Haug Warberg (H) for H, V og F:

Det vises til sak 76/04 Bydelsutvalget ønsker fortsatt at man vurderer mulig bruk av deler av Geitmyra til barnehageformål.

Endringsforslag fra Stian Oen (SV):

1. Bydelsutvalget tar sak om progresjon i barnehageprosjektene til orientering.
2. Bydelsutvalget viser til at antall barnehageplasser som kan realiseres ut fra alle kjente opplysninger om igangsatte prosjekter synes å være 216 for barn over 3 år, eventuelt 108 for barn under 3 år. Det synes imidlertid også klart at ikke alle disse plassene under noen omstendighet vil kunne være klare innen utgangen av 2005.
3. Bydelsutvalget viser videre til at antall barnehageplasser knyttet til prosjekter som kan realiseres dersom særskilte områder omreguleres til barnehageformål, synes å være minst

234 for barn over 3 år, eventuelt 117 for barn under 3 år. Det hefter imidlertid betydelig usikkerhet til realismen i flere av disse prosjektene. Det hefter også usikkerhet knyttet til når eventuelle barnehageplasser som følge av disse prosjektene kan startes opp.

4. Bydelsutvalget ønsker full barnehagedekning i bydel St. Hanshaugen innen utgangen av 2005, og mener bydelen med fortsatt målrettet innsats vil kunne oppnå denne målsetting.
5. Bydelsutvalget ønsker områdene knyttet til
 - i. Sophus Bugges plass
 - ii. Telthusbakken
 - iii. Bjørnehuset
 - iv. Presteboligen i Stensparken
 vurderes omregulert til barnehageformål
6. Bydelsutvalget ønsker ikke barnehage i Geitmyra.
7. Bydelsutvalget ber om at det arbeides videre for å klargjøre lokalene i bydelshuset til å huse en 2-avdelings barnehage, og at det i den forbindelse gjøres nye forsøk på å finne løsninger for å sikre medisinsk faglig forsvarlig sameksistens med Hjertesenteret.
8. Bydelsutvalget ber om at bydelen utformer skriv til Plan- og bygningsetaten med anmodning om å overfor utbyggere understreke betydningen av at det i forbindelse med alle igangsatte og kommende byggeprosjekter innenfor bydelens geografiske område søkes realisert et rimelig antall barnehageplasser.

Nytt forlag fra Andres Nissen-Lie (V):

1. Bydelsutvalget ser svært alvorlig på den store mangelen på barnehageplasser i bydelen. Utvalget ber om at det snarest gjennomføres en detaljert undersøkelse av det reelle behovet for barnehageplasser i bydelen, gjennom en spørreundersøkelse til alle som fra høsten av har barn under skolepliktig alder. Barn som har barnehageplass andre steder, men som ønsker plass i bydelen skal også med i statistikken.
2. Barn som i dag faller utenom hovedopptaket fordi de er født etter september foregående år, skal også sikres plass i løpet av året.

Tilleggsforslag fra SV etter pkt 5 i eget forslag

Bydelsutvalget ber om at det til aprilmøtet fremlegges sak om bruk av eksisterende baser for familiebarnehage på "Idioten" til barnehageformål.

Tilleggsforslag fra V og F

Bydelsutvalget ønsker fortsatt en vurdering av muligheter for etablering av barnehage i forbindelse med "Idioten", og ber administrasjonen ta initiativ til en dialog med eier av General Birchs gt 16.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag 1 enstemmig vedtatt

Bydelsdirektørens forslag 2 satt opp mot Haug Warbergs og falt enstemmig

Oens forslag 2, falt mot 7 stemmer og leders dobbeltstemme

Oens forslag 3, falt mot 7 stemmer og leders dobbeltstemme

Oens forslag 4 enstemmig vedtatt

Oens forslag 5 i - Sophus Bugges - plass enstemmig vedtatt

Oens forslag 5 iii - Telthusbakken - enstemmig vedtatt

Haug Warbergs endringsforslag 1 - Geitmyra - satt opp mot Oens forslag 6 og vedtatt mot 7 stemmer (A og SV)

Olaussens tilleggsforslag vedtatt mot 1 stemme (V)

Oens forslag iv - Bjørnehuset - enstemmig vedtatt.

Oens forslag v - Presteboligen i Stensparken - enstemmig vedtatt
Oens forslag 7 og 8 enstemmig vedtatt.
Haug Warberg endringsforslag 2 vedtatt mot 7 stemmer (A og SV)
Tilleggsforslag fra V og F falt mot 6 stemmer (V, F og 2 A - Sandøy og Bøe Elgsaas)
Nissen Lies forslag 1 falt mot 4 stemmer (A og V)
Nissen-Lies forslag 2 enstemmig vedtatt

Vedtak:

Bydelsutvalget tar sak om progresjon i barnehageprosjektene til orientering.

1. Bydelsutvalget ønsker full barnehagedekning i bydel St. Hanshaugen innen utgangen av 2005, og mener bydelen med fortsatt målrettet innsats vil kunne oppnå denne målsetting.
2. Bydelsutvalget ønsker områdene knyttet til
 - i. Sophus Bugges plass
 - ii. Telthusbakken
 - iii. Bjørnehuset
 - iv. Presteboligen i Stensparkenvurderes omregulert til barnehageformål
3. Det vises til sak 76/04 Bydelsutvalget ønsker fortsatt at man vurderer mulig bruk av deler av Geitmyra til barnehageformål.
4. Bydelsutvalget ber om at det til april møtet fremlegges sak om bruk av eksisterende baser for familiebarnehage på Idioten til barnehageformål.
5. Når det gjelder Sophus Bugges plass og Telthusbakken, forutsetter bydelsutvalget at etterspørselen etter barneparkplasser er dekket.
6. Bydelsutvalget ber om at det arbeides videre for å klargjøre lokalene i bydelshuset til å huse en 2-avdelings barnehage, og at det i den forbindelse gjøres nye forsøk på å finne løsninger for å sikre medisinsk faglig forsvarlig sameksistens med Hjertesenteret.
7. Bydelsutvalget ber om at bydelen utformer skriv til Plan- og bygningsetaten med anmodning om å overfor utbyggere understreke betydningen av at det i forbindelse med alle igangsatte og kommende byggeprosjekter innenfor bydelens geografiske område søkes realisert et rimelig antall barnehageplasser.
8. Barn som i dag faller utenom hovedopptaket fordi de er født etter september foregående år, skal også sikres plass i løpet av året.

Sak 55 /05 Rusplan 2004-2007

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget vedtar rusplan 2004-2007 med endringer for perioden 2005-2007.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget vedtar rusplan 2004-2007 med endringer for perioden 2005-2007.

Sak 56 /05 Halvtårsrapport SLT-arbeidet i Bydel St.Hanshaugen

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Halvtårsrapporten tas til orientering

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Halvtårsrapporten tas til orientering

Sak 57 /05 Eldrerådets årsmelding 2004

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar eldrerådets årsmelding 2004 til orientering.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget tar eldrerådets årsmelding 2004 til orientering.

Sak 58 /05 Tilsynsutvalgets årsberetning 2004

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget ber tilsynsutvalget fortsette sitt arbeid innenfor gitte rammer og det til enhver tid gjeldende regelverk.

Behandling:

Tilleggsforslag fra Erlend Hansen (A):

Bydelsutvalget tar saken til orientering og ber....

Tilleggsforslag fra Kari Haug Warberg (H):

Bydelsutvalget vil uttrykke tilfredshet med tilsynsutvalgets tilbakemeldinger om utvalgets aktivitet.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt

Tilleggsforslag fra Hansen enstemmig vedtatt

Tillegg fra Haug Warberg enstemmig vedtatt

Vedtak:

Bydelsutvalget vil uttrykke tilfredshet med tilsynsutvalgets tilbakemeldinger om utvalgets aktivitet.

Bydelsutvalget tar saken til orientering og ber tilsynsutvalget fortsette sitt arbeid innenfor gitte rammer og det til enhver tid gjeldende regelverk.

Sak 59 /05 Tilsynsutvalgsrapporter fra anmeldt tilsyn ved Jødisk bo- og seniorsenter, Cathinka Guldberg-senteret, St. Hanshaugen omsorgssenter og Adamstuen omsorgssenter, rehabiliteringsavdelingen, november 2004

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapporter fra anmeldt tilsyn i november 2004 til orientering.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget tar tilsynsutvalgets rapporter fra anmeldt tilsyn i november 2004 til orientering.

Sak 60 /05 Vurdering av kriterier for tildeling av TT-kort

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

På grunn av bydelens økonomiske situasjon innvilges ingen tilleggsreiser i 2005.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

På grunn av bydelens økonomiske situasjon innvilges ingen tilleggsreiser i 2005.

Sak 61 /05 Driftsplan 2004-2007 for Utføreravdelingen

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar revidert driftsplan 2004-2007 for Utføreravdelingen til orientering. Orienteringssak om status legges fram for Bydelsutvalget etter hvert tertial.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget tar revidert driftsplan 2004-2007 for Utføreravdelingen til orientering. Orienteringssak om status legges fram for Bydelsutvalget etter hvert tertial.

Sak 62 /05 Private fysioterapeuter med individuell driftsavtale**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

1. Saken tas til orientering
2. Bydelsutvalget ønsker en gradvis inndragning ved ledighet i avtalene på grunn av manglende finansiering av ”overdekning” av private fysioterapeuter.
3. Bydelsutvalget ber om at tilleggsavtalens punkt om inntil 750 hjemmebehandlinger følges opp.

Behandling:

Tilleggsforslag fra Kari Haug Warberg (H):

Bydelsutvalget ser med stor bekymring på at overdekning av private fysioterapeuter med kommunal avtale ikke kompenseres med tilsvarende overføringer. Dette forverrer bydelens allerede vanskelige økonomiske situasjon.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag med tilleggsforslag enstemmig vedtatt.

Vedtak:

1. Saken tas til orientering
2. Bydelsutvalget ønsker en gradvis inndragning ved ledighet i avtalene på grunn av manglende finansiering av ”overdekning” av private fysioterapeuter.
3. Bydelsutvalget ber om at tilleggsavtalens punkt om inntil 750 hjemmebehandlinger følges opp.
4. Bydelsutvalget ser med stor bekymring på at overdekning av private fysioterapeuter med kommunal avtale ikke kompenseres med tilsvarende overføringer. Dette forverrer bydelens allerede vanskelige økonomiske situasjon.

Sak 63 /05 Bydel St. Hanshaugens sentrumsarbeid**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Saken tas til orientering.

Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren forsette dette arbeidet.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Saken tas til orientering.

Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren forsette dette arbeidet.

Sak 64 /05 Sentrumsansvar

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget ber Byrådet i sitt budsjettforslag for 2006 om å budsjettere under særskilt tildeling, kr. 1,5 mill til Bydel St. Hanshaugen for å ivareta bydelens ansvar i Sentrum etter Lov om sosiale tjenester, Lov om helsetjenester i kommunen samt øvrig aktuell lovgivning.

Behandling:

Endringsforslag fra Herman Foss (F) fra TMB:

Bydelsutvalget ber Byrådet i sitt reviderte budsjettforslag for 2005 og i budsjettet for 2006 om å budsjettere under særskilt tildeling, kr. 1,5 mill til Bydel St. Hanshaugen for å ivareta bydelens ansvar i Sentrum etter Lov om sosiale tjenester, Lov om helsetjenester i kommunen samt øvrig aktuell lovgivning.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag satt opp mot endringsforslaget fra Foss og falt enstemmig.

Vedtak:

Bydelsutvalget ber Byrådet i sitt reviderte budsjettforslag for 2005 og i budsjettet for 2006 om å budsjettere under særskilt tildeling, kr. 1,5 mill til Bydel St. Hanshaugen for å ivareta bydelens ansvar i Sentrum etter Lov om sosiale tjenester, Lov om helsetjenester i kommunen samt øvrig aktuell lovgivning.

Sak 65 /05 Delegasjon

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget delegerer følgende myndighet til komiteene:

1. Høringsuttalelser i salgs- og skjenkebevillinger i Bydel St. Hanshaugen og Sentrum som ligger innenfor vedtatte åpningstider, delegeres til bydelsdirektøren. I skjenkebevillingssaker som gjelder søknad om utvidet åpningstid eller hvor det foreligger vesentlige miljømessige- og andre sosiale hensyn, blir høringsuttalelsen behandlet i bydelsutvalget.
2. Bydelsutvalget blir årlig orientert om hvor mange delegerede høringsuttalelser som har blitt behandlet.
3. Vedtak om tildeling av prisen fattes av bydelsutvalget etter forslag fra Oppvekst og kulturkomiteen. Bydelsutvalgets vedtak offentliggjøres.

Behandling:

Endringsforslag fra Erlend Hansen (A):
 punkt 2 endres til ...blir 2 ganger i året og hvilke
 Punkt 3 endres til ...av kultur- og miljøprisen....

Endringsforslag fra Herman Foss (F):

1. Bydelsutvalget delegerer høringsmyndighet til bydelsdirektøren til å uttale seg om rene bruksendringer. Dersom det foreligger klager eller innvendinger, eller bydelsdirektøren av annen grunn ser behov for politisk behandling, legges saken frem for TMB og bydelsutvalget.
2. Bydelsutvalget delegerer høringsmyndighet til TMB til å uttale seg i byggesaker som ligger innenfor gjeldende regulering, der hvor TMB er enstemmig.
3. Bydelsutvalget delegerer høringsmyndighet til TMB til å uttale seg i trafikksaker angående fartsregulering, forkjøringsregulering, kjøreretning, fartshumper og innføring av avgiftsparkering, der hvor TMB er enstemmig. Uttalelser avgitt iht. pkt. 1-3 over, legges fortløpende frem for BU som referatsaker.
4. Uttalelser avgitt iht. pkt. 1-3 over, legges fortløpende frem for BU som referatsaker.

Votering:

Bydelsdirektørens pkt 1. enst

Bydelsdirektørens pkt 2 satt opp mot Hansens og falt enstemmig

Bydelsdirektørens pkt 3 satt opp mot Hansens og falt enstemmig

Endringsforslag fra Foss pkt 1 vedtatt mot 7 stemmer (A og SV)

Endringsforslag fra Foss pkt 2 vedtatt mot 1 stemme (SV - Oen)

Endringsforslag fra Foss pkt 3 falt mot 9 stemmer (A, SV, V og 1 H - Haug Warberg)

Endringsforslag fra Foss pkt. 4 enstemmig vedtatt.

Vedtak:

1. *Høringsuttalelser i salgs- og skjenkebevillinger i Bydel St. Hanshaugen og Sentrum som ligger innenfor vedtatte åpningstider, delegeres til bydelsdirektøren. I skjenkebevillingssaker som gjelder søknad om utvidet åpningstid eller hvor det foreligger vesentlige miljømessige- og andre sosiale hensyn, blir høringsuttalelsen behandlet i bydelsutvalget.*
2. *Bydelsutvalget blir 2 ganger i året orientert om hvilke høringsuttalelser som har blitt behandlet.*
3. *Vedtak om tildeling av kultur- og miljøprisen fattes av bydelsutvalget etter forslag fra Oppvekst og kulturkomiteen. Bydelsutvalgets vedtak offentliggjøres.*
4. *Bydelsutvalget delegerer høringsmyndighet til bydelsdirektøren til å uttale seg om rene bruksendringer. Dersom det foreligger klager eller innvendinger, eller bydelsdirektøren av annen grunn ser behov for politisk behandling, legges saken frem for TMB og bydelsutvalget.*
5. *Bydelsutvalget delegerer høringsmyndighet til TMB til å uttale seg i byggesaker som ligger innenfor gjeldende regulering, der hvor TMB er enstemmig.*
6. *Uttalelser avgitt iht. pkt. 4-5 over, legges fortløpende frem for BU som referatsaker.*

Sak 66 /05 Konkurransesgrunnlag -

Konkurransesutsetting av St. Hanshaugen omsorgssenter

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar redegjørelse for konkurransesutsetting av St. Hanshaugen omsorgssenter til orientering

Behandling:

Endringsforslag fra Erlend Hansen (A) for A og SV:

Bydelsutvalget ønsker ikke fortsatt konkurransesutsetting av St. Hanshaugen omsorgssenter, og vedtar tilbakeføring av driften til bydelen fra 1.1.2007

Endringsforslag fra Herman Foss (F):

Bydelsutvalget viser til positive resultater av tidligere konkurransesutsettinger og vil understreke verdien av konkurransesutsetting av tjenester i bydelen.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag satt opp mot Hansen forslag og vedtatt mot 7 stemmer (A og SV)

Tilleggsforslag fra Foss falt mot 7 stemmer (H og F)

Vedtak:

Bydelsutvalget tar redegjørelse for konkurransesutsetting av St. Hanshaugen omsorgssenter til orientering

Bydelsutvalget viser til positive resultater av tidligere konkurransesutsettinger og vil understreke verdien av konkurransesutsetting av tjenester i bydelen.

Sak 67 /05 Verbalvedtak - budsjett 2005 fra Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelen tar saken til orientering, og følger forslaget til egenbetaling, kr 165 pr md, for trygghetsalarm.

Behandling:

Endringsforslag fra Åshild Olaussen (SV):

Bydelsutvalget ønsker ikke egenandeler for trygghetsalarmer i Bydel St. Hanshaugen og inndekning finnes.....

Votering:

Bydelsdirektørens forslag satt opp mot Olaussens forslag og vedtatt mot 3 stemmer (SV)

Vedtak:

Bydelen tar saken til orientering, og følger forslaget til egenbetaling, kr 165 pr md, for trygghetsalarm.

Sak 68 /05 Bydel St. Hanshaugen - Årsstatistikk 2004

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar årsstatistikken for 2004 til orientering.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget tar årsstatistikken for 2004 til orientering.

Sak 69 /05 Årsmelding for 2004

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar årsmelding for 2004 til orientering

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget tar årsmelding for 2004 til orientering

Sak 70 /05 Bydel St. Hanshaugen - økonomisk status pr. februar 2005

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar økonomisk status til orientering.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget tar økonomisk status til orientering.

Sak 71 /05 Innføring av miljøledelse

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget tar bydelens arbeid med miljøsertifisering til orientering
2. Bydelsutvalgets medlemmer tar "Miljøsteget", og utfordrer dermed bydelens innbyggere til å gjøre det samme.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

1. *Bydelsutvalget tar bydelens arbeid med miljøsertifisering til orientering*
2. *Bydelsutvalgets medlemmer tar "Miljøsteget", og utfordrer dermed bydelens innbyggere til å gjøre det samme.*

Sak 72 /05 Søknad fra Keiseren Café om uteserveringsbevilling

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Keiseren Café i Bjerregaards gate 6 får serverings- og alminnelig skjenkebevilling for 2 bord og 4 stoler utenfor kaféen med åpningstid/skjenketid til kl. 22/21³⁰, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Bydelsutvalget kan ikke se at ansøkte serverings- og skjenkerett vil bidra til å skape eller forsterke sosiale problemer i nærmiljøet og anbefaler at Keiseren Café i Bjerregaards gate 6 får serverings- og alminnelig skjenkebevilling for 2 bord og 4 stoler utenfor kaféen med åpningstid/skjenketid til kl. 22/21³⁰, under forutsetning av at gjeldende lover og forskrifter overholdes.

Sak 73 /05 Oppnevninger i mars 2005

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Høyres forslag til vedtak:
vara til HSK Ine Saxvik (H)
vara til TMB Inga Mari Kind (H)

Votering:

Enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Ny vara til HSK Ine Saxvik (H)
Ny vara til TMB Inga Mari Kind (H)

Referatsaker

Periode: 23. februar 2005 - 29. mars 2005

Sak nr.	Arkivsak	Tittel
11/05	200401595-7	Jacobs Aallsgate 59 -Klage på vedtak
12/05	200500405-1	Deletillatelse - endring - Pilestredet 109 - 216/167/0/0
13/05	200402505-5	Forslag om forkjøringsregulering av Akersgata, Ullevålsveien og Colletts gate

Bydel St. Hanshaugen , 29.03.2005

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Godkjent

Sak 75/05 Varsel om oppstart av regulerings/forhåndshøring - Reguleringsplan for Geitemyrsveien 75, Gnr 220 Bnr 49 og del av Bnr 65 mfl. i Oslo kommune

Arkivsak: 200500745

Arkivkode: 512.0

Saksbehandler: Elin Løvseth

Saksgang	Møtedato	Saknr
Komité for trafikk, miljø og byutvikling	20.04.05	19/05
Bydelsutvalget	26.04.05	75/05

VARSEL OM OPPSTART AV REGULERINGS/FORHÅNDSHØRING - REGULERINGSPLAN FOR GEITEMYRSVEIEN 75, GNR 220 BNR 49 OG DEL AV BNR 65 MFL. I OSLO KOMMUNE

Saksframstilling:

Statsbygg varsler oppstart av reguleringsplanarbeid for rehabilitering og nybygg for Nasjonalt Folkehelseinstitutt i Geitmyrsveien 75, gnr 220 bnr. 49 og del av bnr 65 mfl.

Nasjonalt Folkehelseinstitutt som i dag er spredt på to lokaliteter, på Lindern og i lokaler i Myrens verksted på Torshov, har behov for samlokalisering av alle sine avdelinger. Deler av bygningsmassen på Lindern tenkes derfor både rehabilitert og dels revet og erstattet med nye lokaler.

Eiendommen er i dag på ca. 38.000 m² og det planlegges en økning til ca. 55.000 m² på eiendommen. Deler av bygningsmassen ønskes revet, og det planlegges ca. 22.000 m² nybygg. Første byggetrinn er på ca. 7-10.000 m².

Gjeldende reguleringsplan for området er offentlig formål, med utnyttelsesgrad 1,3-1,5 og en tillatt byggehøyde på inntil 5 etg. I Kommunedelplan for byutvikling og bevaring, Oslo indre by som skal ut på høring i vår vil det, ifølge utbygger, bli foreslått at det åpnes opp for fortetting og utvikling av institusjonelle utviklingsområder som dette.

Hensikten med å revidere reguleringsplanen er fra Statsbyggs side å:

- øke utnyttelsesgraden på eiendommen
- bygge høyere enn 5 etasjer
- få tillatelse til å rive to eksisterende bygninger på hjørnet Geitmyrsveien/Griffenfeldts gate, begge står på Byantikvarens gule liste
- På arealer mellom ny hovedbygning og Lovisenberggata 6, hvor det i dag ligger to 50-tallsbygninger ønskes at reguleringsplanen skal legge til rette for senere byggetrinn, samt en ny/oppgradert hovedadkomst til eiendommen. Høyde og tetthet på det senere byggetrinn vil være avhengig av om det kan legges til rette for en ny og arealeffektiv hjørnebygning på hjørnet Griffenfeldts gate eller ikke.

Utbygger har vært i dialog med Byantikvaren som anbefaler at det utarbeides to alternative planforslag – ett med bevaring av eksisterende bygninger på hjørnet av Geitmyrsveien/Griffenfeldts gate og ett forslag hvor disse bygningene erstattes med et nybygg.

Det vil nå etter varslingsfasen bli utarbeidet en mulighetsskisse og senere planskisse for eiendommen, som videre vil være utgangspunktet for det senere reguleringsplanforslaget.

Bydelsdirektøren synes det på nåværende tidspunkt er vanskelig å ta stilling til utbyggers ønske om en økning av utnyttelsesgraden på eiendommen og tillatelse til byggehøyde på over 5 etasjer. Bydelsdirektøren synes det er vesentlig å se utbyggers ønsker i lys av føringene i den bebudede Kommunedelplan for byutvikling og bevaring, Oslo indre by, som kommer på høring om kort tid. Bydelsdirektøren vil derfor anbefale bydelsutvalget å ta varslet til orientering og å avgi sin uttalelse til saken når den kommer til høring som et utredet reguleringsforslag.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar Statsbyggs varsel om oppstart av reguleringsplanarbeid for rehabilitering og nybygg for Nasjonalt Folkehelseinstitutt i Geitmyrsveien 75 til orientering.

Bydelsutvalget ønsker å se den varslede utbyggingen i lys av føringene i den bebudede Kommunedelplan for byutvikling og bevaring for Oslo indre by, og vil derfor avgi sin uttalelse til saken når den kommer til høring som et utredet reguleringsforslag.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Vedlegg: Statsbyggs varsel med vedlegg

Sak 76/05 Planinitiativ for Youngstorget - begrenset høring

Arkivsak: 200500723

Arkivkode: 512.1

Saksbehandler: Elin Løvseth

Saksgang	Møtedato	Saknr
Komité for trafikk, miljø og byutvikling	20.04.05	20/05
Bydelsutvalget	26.04.05	76/05

PLANINITIATIV FOR YOUNGSTORGET - BEGRENSET HØRING

Tidligere vedtak i saken:

BU sak 6/2004 Sykkeltiltak i Torggata- varsel om igangsetting av regulering

BU sak 181/2004 Youngsgate 7 og 0 - Torggata 13 Varsel om offentlig ettersyn- forslag til reguleringsplan

Sammendrag:

Planinitiativ for Youngstorget er sendt ut på begrenset høring, og saken vil deretter vil vurdert i byrådsavdeling for byutvikling før det tas stilling til hva som skal skje videre med planinitiativet. Gårdeiere rundt Youngstorget ønsker en grunnleggende opprustning av torg- og bygningsmiljøet på Youngstorget. Forslagsstillerne mener at dersom en fryser dagens situasjon når det gjelder torgplan og bebyggelse, vil dette hindre vitalisering av området og en framtid som målpunkt i sentrum. Med planinitiativet inviteres Oslos politikere til å slutte seg til denne nødvendige opprustningen. Det foreslås mange grep for å få til vitaliseringen av området. Det foreslås en markant økning av publikumsrettet aktivitet og tilbud på og rundt Youngstorget, ved å øke kapasitet og utnyttelse i bygningsmassen, særlig i underbrukt og uhensiktsmessig eiendom. Det foreslås å bedre tilgjengeligheten ved å etablere et parkeringshus under torget, knyttet til Ring 1. Videre foreslås å rydde og ruste opp torget, slik at det bindes sammen fra plassen over Basaren via torgflata til og med Folketeaterpassasjen. Torggata foreslås gjenskapt som en sammenhengende og tydelig forbindelse fra Grünerløkka via Hausmannskvartalene over Youngstorget til Stortorget. Plan- og bygningsetatens vurderinger og anbefaling foreligger ikke til planinitiativet.

Bakgrunn for saken:

Enkelte større gårdeiere i området tok i 2003 initiativ til samtaler rundt behovet for en grunnleggende opprustning av torg- og bygningsmiljøet på Youngstorget. Flere føler uro over at Youngstorget fremdeles er sterkt preget av forfall, til tross for mange års planlegging og investering i opprustning av selve torgplassen. Gårdeierne representerer både kooperative, private og statlige eiere, og politiske organisasjoner og institusjoner. "Youngstorgetgruppen", som står bak initiativet, består av OBOS Forretningsbygg AS, Entra Eiendom AS, Olav Thon Gruppen og Gårdeiergruppen Youngstorget-kvartalene.

Gårdeierne ønsker å bevare den sentrale byens historiske dynamikk gjennom å bidra til nyutrustning og økt aktivitet. Det handler om å sikre og styrke byens bærekraft, både når det gjelder miljø og økonomi. Men det innebærer også at en aktiverer konflikter mellom objektvern og fornyelse. Initiativet forutsetter at bygningsmiljøet utvikles og fornyes, både når det gjelder standard, kapasitet og publikumsretting.

Gårdeierne mener at Youngstorget trenger et ”nytt grep”, og gårdeierne samler seg nå om et slikt grep og ønsker å investere. Med Initiativ Youngstorget inviterer Youngstorgetgruppen politikerne til å slutte seg til en nødvendig opprustning og nyutrustning av det østlige sentrums viktigste plass, og bidra til å styrke og målrette den vekst i kreative og innovative næringer som for tida finner sted i Oslo øst.

Initiativ Youngstorgets planinitiativ for Youngstorget er basert på et omfattende og grundig analysearbeid, på diskusjoner mellom initiativtakerne og med berørte, åpne brukermøter og profilerte hjernedugnader, og presentasjoner og dialog med offentlige etater og politikere i Oslo kommune. Prosessen har pågått i ca 1½ år. Planinitiativet legges ut på en begrenset høring før saken fremlegges for byrådsavdeling for byutvikling før en eventuell utarbeidelse av ordinært reguleringsforslag

Gårdeierne har økonomisk styrke til å sette i gang en opprustning som vil gi Youngstorget en styrket profil som ramme for både byliv, samfunnsengasjement og økonomisk virksomhet.

Saksframstilling:

Status for Youngstorget og sidegatene

Youngstorget har vært et handelstorg og aldri et trafikkorg. Mens Stortorget har stor gjennomgangstrafikk langs tre gater er Youngstorget strukturert av én enkelt gate som ikke lenger har noen betydning for biltrafikken. Det gjør torget uvanlig og gir muligheter andre torg ikke har.

Youngstorget ligger i kryssingspunktet for tre viktige akser og er dermed et gjennomfartspunkt for betydelige menneskestrømmer. Samtidig har ikke torget noen spesiell rolle. Det har ikke et programinnhold som gjør det til et mål i seg selv, selv om nye utelivsbedrifter hjelper. I innflytelsesfeltet mellom sentrumsområder med tydeligere profil og stor dynamikk avventer Youngstorget å få definert sin rolle i sentrums utviklingsdynamikk.

Youngstorget er ikke lenger et typisk mål etter at torghandelen forsvant på 1980-tallet. Det er lite i den omkransende bebyggelsen som gjør torget til et samlingssted. Derimot har torget en betydelig gjennomgangstrafikk av myke trafikanter. Det skyldes at det ligger i krysset mellom flere bevegelsesaksler.

Den viktigste rollen til torget, utenom det politiske elementet, er knutepunkt for fotgjenger- og sykkeltrafikk mellom andre målpunkt i sentrum. I forhold til torgets styrke som bymessig sentralrom er det påfallende hvor svakt og lite profilert handelen er.

På bakkeplan rundt torget og i passasjen drives i hovedsak publikumsrettet virksomhet som handel, servering og annen service. Handelstilbudet har ingen bestemt profil. Den østre delen, som er den eneste med direkte henvendelse mot torget, har funksjoner med begrenset potensial for å dynamisere livet på torget utenfor (postkontor, apotek m.v.). Bygningenes typologi er, med sin relativt lukkede fasadesokkel, heller ikke så godt egnet for å styrke forbindelsen mellom bebyggelse og torg. Unntaket er den tradisjonsrike fiskebutikken og baren i åpningen til Folketeaterpassasjen. Den sørlige åpningen Torggata er livlig og preget av at dette er utløpet av gågata. Den nordlige mangler program og preges av forfallen bebyggelse og en ”død” bygata.

Basaren preges av små butikker og serveringssteder. På torgflata er salgsboder konsentrert om sonen der Torggata tidligere gikk. Det offentlige toalettet i murveggen under Youngs gate er erstattet med en ubetjent reklamefinansiert toalettbutikk i torgets sørøstre hjørne, som til dels fungerer som sprøyterom.

Handelen i Torggata, Youngstorget og sidegatene representerer rester av den tradisjonelle sentrumshandelen. Den er annerledes enn de dominerende kjedebutikkene i hovedgater og kjøpesentre. Småhandelen har i lang tid tapt i konkurransen mot de store og utviklingen representerer en trussel mot det kommersielle mangfoldet i byens sentrum. Initiativ Youngstorget ønsker å styrke mangfoldet i sentrumshandelen, ikke ved at torget skal konkurrere med kjøpesentrene med ”mer av det samme”, men snarere ved nettopp å framheve alternativet. Konkret må handelen gjenreises langs den midtre delen av Torggata, dvs fra Pløens gate langs torgets østre side og fram til Ring 1, samt i sidegatene.

Særlig Youngs gate er forfallen og trenger en fornyelse av bygningsmassen. Torget, passasjen og sidegatene Youngs gate og Pløens gate er av kritisk betydning for revitaliseringen. Her ligger selve nøkkelen til nyutrustningen av sentrum øst og gjenopprettingen av kontinuiteten i den tradisjonsrike handelsaksen mellom Karl Johan-aksen og Grünerløkka. Initiativ Youngstorget mener området må få en betydelig økning i standard og kapasitet og at vern av den forfalne bebyggelsen ikke vil gi lønnsomhet og økonomisk bærekraft nok til å at løftet kan tas. (konsekvensen av regulering til vern vil bli fortsatt forfall).

Youngstorgets er landskjent som arena for store politiske møter og demonstrasjoner. Denne tradisjonen er levende. Området har historisk vært stedet for møbler, mat og uteliv og forlystelser, og det har lenge hatt et sterkt innslag av musikk (hi-fi i østre del av Torggata), fisk og delikatesser, seinere eksotisk mat, kultur (operaen, Rockefeller, Sentrum Scene), samfunnsengasjement (tre politiske parti, LO, flere landsdekkende interesseforeninger etc) og media (Arbeiderbladet-Dagsavisen, Gazette). Nye utelivsbedrifter som Internasjonalen og Mono har gitt oppsving i politisk-kulturelle møter. Funksjonene i området kan samles under tre overskrifter:

- ?? politikk og samfunnsengasjement
- ?? design, interiør og mat og
- ?? kultur og uteliv.

For planstatus, overordnede planer og utredninger og andre initiativ vises til vedlegg til saken. Det samme gjelder for Youngstorgets historikk og rolle

Ved å profilere utviklingen og nyutrustningen i en klar retning kan gårdeierne bidra til å styrke Oslo sentrums betydning og verdi for bybrukerne. Youngstorget kan bli et alternativ til kjøpesentrene og kjedebutikkene, og representere et rom for nyskaping på flere vis.

Det ligger betydelige ressurser bak initiativet, og aktørene har både samfunnsengasjement og ryggrad til å gjennomføre endring og nyutrustning ikke bare av bebyggelse men også av byrommene. Men det forutsetter også at nyutrustningen får politisk tilslutning.

Initiativ Youngstorgets forslag til tiltak

Initiativ Youngstorget mener at å fryse dagens situasjon når det gjelder torgplan og bebyggelse er å fradømme Youngstorget vitalisering og en framtid som målpunkt i sentrum. Det er bare bebyggelsen langs torgets og Torggatas østlige vegg som kan bidra til å gi torget ny dynamikk og vitalitet. Det er her nøkkelen til vitalisering ligger, og det er derfor her innsatsen må settes inn. Youngstorget trenger et ”grep” og det er behov for en klar politisk avveining mellom divergerende og til dels motstridende mål.

Torgplassen

Dette er den store, rolige plassdelen. Den er oppmasjområde for store folkesamlinger og må derfor holdes åpen. Den kan romme nye aktiviteter som krever nok plass, som ulike typer parkspill (boccia, scating, skøyte løp om vinteren, sandvolleyballturnering, sjakk, og mange andre typer).

Den egner seg for utstillinger. Dette er kjerneområdet for aktivitetene som arrangeres gjennom "Et levende Youngstorget", og bør fortsatt ha denne enestående fine åpne kvaliteten.

Torgplanen endres til også å omfatte østveggen og Folketeaterpassasjen. Parkering fjernes.

Torggata som form og strukturerende element reetableres, og fontene, boder, benker osv ryddes og forenkles for å gjenskape torgets kvalitet og arkitektoniske særtrekk. Revitalisering må antas å være betinget av en styrking av handelen langs østveggen og i passasjen. Fra utenlandske storbyer kjenner vi gode eksempel på at tradisjonelle markedsområder er meget sterke miljøskapere og magnetter, som Camden Locks og Portobello Road i London, basarområdene i Paris etc. Felles for dem er et stort innslag av uformell handel. Men de har et vesentlig større nedslagsfelt i befolkning og turisme. Det understreker betydningen av å fornye bebyggelsen dersom målet er å vitalisere Youngstorget.

Torgplassen foran Folketeaterbygningen

Dette er et område med stort potensial for å bli et myldretorg. Nye butikker og service i opprustet bebyggelse vil gi parvis'en en framtidig rolle. Den må ses i nær sammenheng med folketeaterpassasjen. Løsningen avhenger av at barrierene mot torget fjernes. Det er bare bebyggelsen i denne torgveggen som har potensial for en rollemessig og økonomisk bærekraftig revitalisering av torget, derfor har parvis'en en helt essensiell rolle.

Youngstorget Basar

Basaren er den siste gjenværende av sitt slag i byen. Basaren er ikke stor nok til alene å revitalisere Youngstorget. Den har et særegent butikk- og serveringsmiljø, men er avhengig av økt aktivitet på og rundt torget for å øke eget potensial. Basaren må ses som et arkitektonisk og innholdsmessig tilskudd til vitaliseringen av torget.

Rampene

Rampene er sidegater med avgjørende betydning for torgets form, men uten betydning for torgets aktivitet. LO-bygget har Oslos største kongressenter, og bidrar dermed til torgets kundegrunnlag. I gatas øverste del ligger en del spesialforretninger, mens den øvrige gatefasaden fra hovedinngangen og ned til Torggata ikke byr på noe. I Venstres hus ligger en kafé som inngår i utelivsstrukturen.

Underjordisk parkering etableres med innkjøringsrampe fra Calmeyers gate/Youngs gate.

M19

Møllergata 19 er primært et viktig kulturminne og symbolbygg. Hovedinngangen til bygningen er ikke i bruk, og bidrar til å forsterke den lukkede fasadeformens mangel på bymessig tilbud.

Hovedporten til Møllergata 19 må gjenåpnes og bli hovedinngang.

Forplassen har i dag ingen funksjon eller rolle, men den har sterke kvaliteter med solinnslipp og utsikt. Fysisk opprustning kan gi uteservering, utstillingsmuligheter, urban park mv. Permanente element må avveies arkitektonisk, slik at basarens karakter ikke forkludres, og slik at kontrollen ikke svekkes (unngå forsøpling og forfall).

Et tiltak for å knytte plassen bedre til torget er å føre midttrappa i basaren helt opp. Enkle, diskret paviljonger kan gi rom for permanent servering.

Folketeaterkvartalet

Youngstorget 1 og 3 har butikker uten en profil som bidrar til å gi torget karakter og intensitet. Postkontor og apotek er snarere et supplement til et handelstyngepunkt enn selve innholdet i det. Begge gårder har potensial for sterk økning av publikumsrettet virksomhet (butikker) samt generelt økt utnyttelse. Begge har dessuten potensial for boliger ved påbygg/nybygg.

Youngstorget 2 (Folketeaterbygningen) har en klassisk fiskebutikk og en ny bar mot Youngstorget. ” Internasjonalen”s aktivisering av Torgområdet viser enkelttiltakenes positive virkning. Atkomst til forsamlingslokalet Stratos ligger i passasjen, men bør eksponeres bedre. Det knytter seg spenning til hva som kommer i operalokalene etter at operaen flytter.

Passasjen kan styrke sin posisjon gjennom opprydding i diverse rot (søyler, møbler, blomsterkasser), og reindyrking av arkitektonisk stiluttrykk og profil på butikker og servering. Galleriet trenger mer utadrettet virksomhet med betydelig høyere intensitet. I dag er passasjen obskur og uten profil, selv om to musikkinstrumentforretninger antyder en nisje. Forbedring av Folketeaterpassasjen er et kritisk element for vitalisering av Youngstorget. Tilbud og funksjoner i passasjen må samordnes med profilen for torget.

Identitet/funksjoner

Youngstorget revitaliseres med en profil som gir torget en fornyet funksjonell identitet basert på den tradisjonelle rolle som handelstyngepunkt med serveringssteder.

Torggata

Torggatas rolle som gate bør gjenopprettes, derved også Youngstorgets romlige logikk og byens lesbarhet. Det innebærer at det er Torggata som opprettholdes i hele lengden, ikke tverrgatene. Gata skal ikke ha fortau og andre typer sperrer på tvers, som nå er tilfelle. Torggata deler torget i to distinkte og helt forskjellige deler, den ene lukket og den andre innrammet av bygårder.

Gatebruksplanens forslag om gågate i Torggata mellom torget og Henrik Ibsens gate anbefales ikke. Aktivering av denne gatestumpen avhenger ikke av bilfrihet, og sirkulasjonen rundt torget kan bedres ved å holde den åpen.

Boliger

Sett i sammenheng med den planlagte økningen av boliger i Hausmannskvartalene, kan boliger på Youngstorget bidra ytterligere til styrking av sentrums miljø. Boliger betyr bedre sosial kontroll gjennom døgnet. Boliger kan også bidra som identitetsskaper.

Krysset med Pløensgate fungerer godt. Romlig kunne det laveste hjørnet godt strammes opp med ny og høyere bebyggelse, men dette kvartalet er underlagt vern. Bebyggelsen i krysset ved Tukthuskvartalet er i elendig forfatning, og så lav at den gjør bakenforliggende baksider og tak takoppbygg til torgvegg. Her er det behov for ny bebyggelse for å forbedre både Youngstorgets arkitektur, byrommets karakter, torgets funksjoner og ikke minst rolle.

Tukthushjørnet fullføres med høy utnyttning og med ny næringsbebyggelse. Øvrig underbrukt eiendomsmasse fornyes ved ombygging og påbygg eller nybygg. Boliger er aktuelt på toppen. Dette gjennomføres i tråd med kdp 13 og mål for bærekraftig byutvikling.

Plan- og bygningsetaten

Plan- og bygningsetatens vurderinger og anbefaling foreligger ikke til planinitiativet. Etaten har tidligere anbefalt at de tre gårdene i Youngs gate mellom Torggata og Calmeyers gate reguleres til vern, noe som er en opposisjon mot Entra Eiendoms forslag til nybygg.

I reguleringsaken ble det fra etatens side vist til den bebudede Kommunedelplan for byutvikling og bevaring i Oslo indre by og byantikvarens ”Gule liste”.

Bydelsdirektørens vurdering

Bydelsdirektøren synes det er vanskelig å ta stilling til planinitiativet uten å se det i lys av den bebudede Kommunedelplan for byutvikling og bevaring for Oslo indre by, da denne vil legge

føringer for utviklingen også for dette området. Imidlertid er det fortsatt mulig å legge føringer i kommunedelplanen, for det aktuelle området, som muliggjør en utvikling langt på vei i tråd med de forslag som Initiativ Youngstorget skisserer. Bydelsdirektøren kan langt på vei forstå initiativtagernes ønske om opprustning av dette området. Det er helt klart et behov for å vitalisere området og gi det en tydeligere profil og rolle som en del av sentrums utviklingsdynamikk.

Bydelsdirektøren er enig med initiativtagerne i at det er lite i den omkransende bebyggelsen som gjør torget til et samlingssted. Den viktigste rollen til torget, utenom det politiske elementet, er som knutepunkt for fotgjenger- og sykkeltrafikk mellom andre målpunkt i sentrum.

Bydelsutvalget har vært opptatt av å få til gode løsninger for kjøremønsteret i side- og parallellgatene til Torggata og at løsningen som blir valgt i forhold til tilrettelegging for sykkeltrafikk i området i størst mulig grad også ivaretar de behov som boligeiendommer, forretningshavere og de ulike offentlige og private aktører i området har.

Bydelsutvalget anbefalte i forbindelse med reguleringsplanen for Youngsgate 7 og 9 - Torggata 13 Plan- og bygningsetatens Alt.B som bedre ivaretok bevaringsaspektet og samtidig la til rette for en viss utbygging. I følge Initiativ Youngstorget vil det ikke være mulig med en vitalisering i området dersom bygningene her vernes.

Bydelsdirektøren vil berømme Initiativ Youngstorget for å initiere dette utviklingsarbeidet og håper at en kan komme frem til enighet om de reguleringsmessige løsninger som vil være viktige for en helhetlig utvikling av området.

Gårdeierne representerer den økonomiske styrke som skal til for å sette i gang den nødvendige opprustning og revitalisering som skal til for å gi Youngstorget en tydelig og styrket profil som ramme for både byliv, samfunnsengasjement og økonomisk virksomhet.

Bydelsdirektøren vil, uten å gå inn på planinitiativets forslag til løsninger anbefale at bydelsutvalget i sin uttalelse gir tilslutning til at planinitiativet kan brukes som et videre grunnlag for samarbeidet mellom Oslo kommune og initiativtakerne om opprustning av Youngstorget. Det bør nedsettes et prosjekt Youngstorget hvor det legges opp til en tett dialog mellom kommune og initiativtakere.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget forstår initiativtagernes ønske om opprustning av dette området og berømmer Initiativ Youngstorget for det initiativ og arbeid som er nedlagt i utviklingsarbeidet. Det er helt klart et behov for å vitalisere området og gi det en tydeligere profil og en rolle som en del av sentrums utviklingsdynamikk.
2. Bydelsutvalget synes det er vanskelig å ta stilling til planinitiativet uten å se det i lys av den bebudede Kommunedelplan for byutvikling og bevaring for Oslo indre by, da denne vil legge føringer for utviklingen også for dette området. Bydelsutvalget mener imidlertid at det er mulig å legge føringer i kommunedelplanen, som muliggjør en utvikling langt på vei i tråd med de forslag som Initiativ Youngstorget skisserer.
3. Bydelsutvalget vil, uten å gå inn på planinitiativets løsninger, anbefale at planinitiativet brukes som et videre grunnlag for samarbeidet mellom Oslo kommune og initiativtakerne om opprustning av Youngstorget. Det bør nedsettes et prosjekt Youngstorget hvor det legges opp til en tett dialog mellom kommune og initiativtakere.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Vedlegg: Følgerev fra Plan- og bygningsetaten samt Del 1: Mål og forslag til rammer for fysisk og funksjonell revitalisering av Youngstorget fra Initiativ Youngstorget

Sak 77/05 Behov for flerbrukshall i Bydel St. Hanshaugen

Arkivsak: 200500799

Arkivkode: 327.4

Saksbehandler: Sylvi Sæther

Saksgang	Møtedato	Saknr
Ungdomsrådet	19.04.05	10/05
Helse- og sosialkomiteen	19.04.05	52/05
Råd for funksjonshemmede	19.04.05	12/05
Oppvekst- og kulturkomiteen	20.04.05	27/05
Komité for trafikk, miljø og byutvikling	20.04.05	21/05
Bydelsutvalget	26.04.05	77/05

BEHOV FOR FLERBRUKSHALL I BYDEL ST. HANSHAUGEN

Sammendrag:

Styret i Idrettens samarbeidsutvalg (ISU) har bedt administrasjonen om å legge fram sak for bydelsutvalget om behov for flerbrukshall i bydelen. ISU ber bydelsutvalget om hjelp til å påpeke dette behovet.

Saksframstilling:

I kommunedelplan for idrett 2005-2017 heter det at med utgangspunkt i at bydelene har overtatt ansvar for en del friområder og parker hvor det er naturlig å etablere nærmiljøanlegg, ville det være positivt om bydelene i samarbeid med ISU gjorde en kartlegging av eksisterende nærmiljøanlegg og behov for nye. Det heter videre "Idrett og fysisk aktivitet skal være et aktivt virkemiddel for å forebygge negative tendenser i samfunnet; som helseproblemer, økende omsorgsbehov, kriminalitet og manglende deltakelse i frivillige aktiviteter".

Oslo idrettskrets har som mål at det skal være én hall pr. 10.000 innbyggere i Oslo. Bydel St. Hanshaugen med ca 28.000 innbyggere har ingen slik hall. I vedlegg til kommunedelplan for idrett gis en oversikt over prioriterte forslag *utenfor*  konomirammen hvor flerbrukshall under Lille Bislett står på 12.plass. Mange bydeler har flere typer anlegg for barn og unge. Bydel St. Hanshaugen har et stort behov for å komme lenger opp på listen som ligger *innenfor*  konomirammen. Slik flerbrukshallen for Lille Bislett er plassert på prioriteringslisten nå, vil det gå veldig mange år f r hallen er på plass.

I forbindelse med bygging av Nye Bislett er det tegnet inn og utredet for underjordisk flerbrukshall under Lille Bislett.

I forbindelse med kommunedelplan for idrett og friluftsliv inviterte samferdse- og miljøkomiteen til høringsmøte i bystyresaken 28.2.05. Bydelsdirektøren var representert på møtet. Ingen fra ISU hadde anledning til å delta. Det ble gitt anledning til å ettersende synspunkter på planen.

Bydelsdirektøren sendte derfor en uttalelse til samferdse- og miljøkomiteen hvor hun påpekte behovet for idrettshall i Bydel St. Hanshaugen. Denne uttalelsen har fulgt saken fram til behandling i bystyret 16.3.05. Styret i ISU ble informert om muligheten til å uttale seg til samferdse- og miljøkomiteen, og et av idrettslagene benyttet seg av dette.

Bydelen har fått tippemidler til to nærmiljøanlegg (ballbinger). Disse har det vært søkt om noen år. Den ene skal plasseres på Evald Ryghs plass, den andre på Sophus Bugges plass. Begge anleggene er avhengig av foreldredugnad for å kunne settes opp. Bydelens n rmilj seksjon arbeider nå med å organisere denne dugnaden sammen med styret i Idrettens samarbeidsutvalg.

Dette vil gi to arenaer for noe aktivitet, fortrinnsvis ballspill. Like fullt er det behov for en flerbrukshall i en bydel med ca 28.000 innbyggere.

Bydelsdirektøren og ISU har hatt muligheten til å uttale seg om kommunedelplan for idrett til samferdsel- og miljøkomiteen før behandling i bystyret. Muligheten er benyttet. Styret i ISU ber i tillegg om at bydelsutvalget gir uttrykk for behov for flerbrukshall i Bydel St. Hanshaugen. Da bystyret behandlet saken i sitt møte 16.3.05 (sak 85) vedtok de bl.a: ”Byrådet gis fullmakt til å foreta de nødvendige årlige revideringer av det prioriterte handlingsprogrammet 2005-2008 for idrettsanlegg og av listen over prioriterte forslag utenfor rammen. Byrådet bes orientere komiteen om hvilke prosjekter Oslo kommune søker spillemidler for før søknaden sendes til Kirke- og kulturdepartementet.”

Med bakgrunn i dette vedtaket mener Bydelsdirektøren det vil være viktig å imøtekomme ønsket fra styret i Idrettens samarbeidsutvalg, og anbefaler derfor at bydelsutvalget formidler behovet for flerbrukshall til byrådet.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget vil påpeke at Bydel St. Hanshaugen med 28 000 innbyggere har et stort behov for en flerbrukshall. Bydelen har ingen slik hall i dag. Bydelsutvalget håper at byrådet ved første mulighet kan fremme et forslag om flerbrukshall i Bydel St. Hanshaugen.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 78/05 200500811 SØKNAD OM INVESTERINGER 2006 , ØKONOMIPLAN 2006-2009 - ANLEGG SOM ER OVERFØRT BYDEL FRA FRILUFTSETATEN

Arkivsak: 200500811

Arkivkode: 121.4

Saksbehandler: Elin Løvseth

Saksgang	Møtedato	Saknr
Ungdomsrådet	19.04.05	11/05
Helse- og sosialkomiteen	19.04.05	51/05
Komité for trafikk, miljø og byutvikling	20.04.05	22/05
Oppvekst- og kulturkomiteen	20.04.05	28/05
Bydelsutvalget	26.04.05	78/05

200500811 SØKNAD OM INVESTERINGER 2006 , ØKONOMIPLAN 2006-2009 - ANLEGG SOM ER OVERFØRT BYDEL FRA FRILUFTSETATEN

Tidligere vedtak som berører saken:

BU sak 167/2004 Kommunedelplan for anlegg om områder for friluftsliv 2004- 2008 - Forslag til handlingsplan

Saksfremlegg:

Fra og med 01.01.2004 fikk bydelen overført fra Friluftsetaten forvaltningsansvaret for lokale parker, plasser, gatetun og nærmiljøanlegg i bydelen. Dette innebærer at bydelen er ansvarlig for forvaltning, drift, vedlikehold og nyutvikling ved de samme anleggene. I forbindelse med bydelens behandling av forslag til Kommunedelplan for friluftsliv ble det foretatt en kort statusvurdering i forhold til utviklings- og rehabiliteringsbehov ved de samme anlegg. Statusbeskrivelsen samt rehabiliteringsbehovene ble oversendt Friluftsetaten, som ansvarlig for utvikling av plandokument (vedlegg1) .

Parker som fortsatt er forvaltet av Friluftstetaten er beskrevet i Kommunedelplanen, men Frilufstetaten fant det imidlertid ikke praktisk mulig å innarbeide en omtale av de lokale parkene, friområdene og nærmiljøanleggene som bydelene fikk overført forvaltningen av fra 01.01.2004. Dette til tross for at flere av bydelene hadde et sterkt ønske om dette (vedlegg 2.) Byrådet sier i bystyresaken, 84/2005, at det derfor tas sikte på å innarbeide også de områdene bydelene forvalter ved neste revisjon av planen, om fire år.

I bystyrevedtaket går det frem at byrådet bes om å legge frem en helhetlig rehabiliterings- og utviklingsplan for St. Hanshaugen park (Friluftsetaten).

I forbindelse med investeringsbudsjett for 2003 fremmet Friluftsetaten søknad om investeringsmidler for 3 anlegg. Disse anleggene var : Stensparken; rehabilitering av lys og dam, Bergfjerdings; opparbeidelse av plass og Schandorffs gate ; opparbeidelse av ny park (vedlegg 3). Ingen av prosjektene fikk bevilget midler. Det er heller ikke oppført midler til noen av prosjektene i økonomiplanen 2003 – 2006.

Bydelen har ennå ikke foretatt noen inngående vurdering av behov for nyutvikling av bydelens anlegg, utover de fra Friluftsetaten foreslåtte nyanlegg. Bydelen har heller ikke nøyaktige kalkyler over behov for rehabilitering og ekstra vedlikehold av eksisterende anlegg.

Det er imidlertid klart at flere av de større, opparbeidede grøntområdene og parkene i bydelen har en utilfredsstillende driftsstandard. Det er behov for oppstramming av kanter, reasfaltering, lyssetting, heving av standard i forhold til beplantning og utskifting av og nyinnkjøp av utstyr lek, ballspill og diverse aktiviteter, møblering og uteinformasjon.

For å ivareta bydelens parker og plasser slik de er i dag, eller ivareta de investeringene som gjøres, er det viktig at det avsettes budsjettmidler til løpende drifts- og vedlikeholdsoppgaver, likeledes til periodisk vedlikehold. Bydelen arbeider med å utarbeide drifts- og skjøtselsplaner for hvert enkelt anlegg, slik at driften kan kostnadsberegnes og danne et beslutningsgrunnlag dersom driften av anleggene skal ut på anbud. Alle anleggen driftes i dag av Park og Idrett Oslo KF (tidligere Friluftsetaten, driftsdivisjonen).

Bydelen anbefaler har valgt å prioritere følgende anlegg i forhold til søknad om investeringer for 2006:

Eksisterende anlegg

Marienlyst "lekern"

(18.635m²)

Marienlyst "lekern" ligger mellom Marienlyst skole- Tusentrippen -Wilhelm Ferdens vei og Blindernveien. Parken består av bygningene til Marienlyst lekesenter, store plenområder, stor lekeplass og ballbane, gangveier, grillanlegg og sittegrupper/benker. Parken ligger i et boligområde, og barnefamilier, hundeiere og andre beboere som hyppige brukere av parken. I nærområdet finnes Marienlyst skole og flere barneparker og barnehager som alle benytter seg av parken til aktivitet og lek. Det er behov for rehabilitering av gjerder, nyasfaltering av håndballbane og gangvei og rehabilitering av stor leke-/sandkasse. Det er videre behov for noe supplering av lekeplassutstyr, skaterampe og utskifting av sittemøbler.

Stensparken

(51.543 m²)

Stensparken ligger på Fagerborg mellom Thereses gate og Pilestredet. Stensparken er en stor park med gressplen, asfalterte gangveier, gamle trær og vakre beplantninger. Parken inneholder en barnepark, lekeplass, vassebasseng, utepaviljong og belyst fontene samt sittegrupper og benker. Parken ligger i et boligområde, og er svært mye i bruk både sommer og vinter. Det anlegges skøyteis i parken om vinteren. Helt nord i parken finner vi knausen/skogområdet "Blåsen". Parken har et stort behov for fysisk oppgradering. Det er et stort behov for reasfaltering av gangveiene i parken. Videre er det behov for rehabilitering av dam, fontene og 2 trapper. Det er også behov for oppgradering av lysanlegget i parken.

Nyanlegg

Friluftsetaten har hatt planer for opparbeidelse av nyanlegg. I bydelen gjelder dette opparbeidelse av plass i Bergfjerdingsgen og ny park i Schandorffsgate.

Lille Bislettområdet er ikke overført til bydelens forvaltning, og nyanlegg her må skje i regi av Friluftsetaten i forbindelse med ferdigstilling av Bislettanlegget.

Collett-løkka bak Ullevål Sykehus er nå regulert til friområde(park, ball-løkke), og området bør etter hvert utvikles i samarbeid med Velet og berørte parter.

Damplass i Bergfjerdingsgen

(ca 2500m²)

Bydelen har overtatt forvaltningen av plassen på toppen av Damstredet. Bergfjordingen Vel arbeider for kulturhistorisk tilbakeføring av fellesarealer i Bergfjordingen, inkludert denne plassen. Arbeidet inkluderer bl. annet nyopparbeidelse av tidligere dam. Friluftsetaten har tidligere kommet med garantier om opparbeidelse og drift. Tilbakeføringsarbeidene i Bergfjordingen vil bli påbegynt inneværende år, da det er gitt tilsagn om midler fra Samferdselsetaten til tilbakeføringsarbeidene i Dops gate.

Schandorffsgate park (2500m²)

Gjennom Prosjekt Akerselva indre øst ble det tatt initiativ til å utarbeide et forprosjekt for området mellom Akersgata og Grubbegata, dvs. Schandorffs gate, området rundt kolonnaden til Deichmanns bibliotek og Krist kirkegård. Det er i dette området ønskelig å forbedre kontakten mellom sentrum og indre by øst og å foreta en byreparasjon ved å omarbeide gaten fra parkering og nedslitt plen til et representativt parkanlegg. Reguleringssaken forventes vedtatt i løpet av kort tid. Næringsdrivende /eiendomsoppsittere i området har vist interesse for prosjektet og det er tenkelig at noen av disse kan bidra til finansieringen, noe som må utredes.

Bydelsdirektørens vurdering

Bydelsdirektøren mener at det var svært uheldig for bydelen at bydelens behov i forhold til utvikling og rehabilitering av parker, friområder og nærmiljøanlegg ikke ble beskrevet i Kommunedelplanen. Dette kan medføre at bydelens behov ikke når opp før etter revisjonen av planen om fire år. Bydelsdirektøren vil i såfall vurdere det som svært alvorlig for bydelens muligheter for å holde anleggene i en forsvarlig stand.

Bydelsdirektøren vil foreslå for bydelsutvalget at anleggene i søknaden prioriteres som under. Til grunn for prioriteringen ligger vurderinger i forhold til sikkerheten for brukere av anleggene og at nødvendig rehabilitering og ferdigstilling av eksisterende anlegg bør prioriteres før etablering av nyanlegg. Alle anlegg med unntak av opparbeidelse av ny park i Schandorffs gate vil, dersom det bevilges midler, kunne ferdigstilles i 2006. Scandorffs gate antas å kunne ferdigstilles i 2007.

Anlegg	Kostnadsoverslag	Tiltak
Marienlystparken- lekesenter	beregnet ikke ferdig	Rehabilitering lekeplass
Stensparken A	1.500.000,-	Rehabilitering av lys og dam - medfører årlige ekstra driftskostnader på ca. 20.000,-
Stensparken B	1.250.000,-	Asfaltering, reparasjon fontene og 2 trapper
Damplass i Bergfjordingen	3.800.00,-	Opparbeidelse av dam og parkanlegg medfører ekstra årlige driftskostnader på ca. 20.000,-
Schandorffs gate	8.640.000,-	Opparbeide ny park, medfører en driftskostnad på ca. kr. 100.000,-
årlig.		

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget vedtar at det sendes inn søknad om investeringer for 2006 , rehabilitering av enkelte parkanlegg som ble overført fra Friluftsetaten til bydelen pr. 01.2004 og nyanlegg. Bydelsutvalget vil anbefale følgende prioritering av søknadene

1. Marienlyst lekesenterparken
2. Stensparken A + B
3. Damplass i Bergfjeringen
4. Schandorffs gate

Tone Frønes
bydelsdirektør

Vedlegg: Bydelens innstilling til kommunedelplan og statusbeskrivelse av anleggene
Brev fra bydelen til Samferdsels- og miljøkomiteen av 1.3.2005
Prosjektskemaer med utfyllende opplysninger for 3 anlegg

Sak 79/05 Storbymidler og arbeid i sentrum

Arkivsak: 200500809

Arkivkode: 350

Saksbehandler: Hilde Lund

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	19.04.05	55/05
Bydelsutvalget	26.04.05	79/05

STORBYMIDLER OG ARBEID I SENTRUM

Saksframstilling:

Bydel St. Hanshaugen har fått signaler fra Byrådsavdelingen for velferd og sosiale tjenester om at det blir bevilget Storbymidler i nær fremtid. Bydelsdirektøren vil informere om bruk av storbymidler og videre arbeid med prosjekter i sentrum. Detaljerte budsjetter er under utarbeidelse.

?? Planlegger/utvikler av "Gode Hus" for "Skjeve liv"

Bydelen skal ansette en utvikler/planlegger av et byomfattende botilbud "Gode Hus" for "Skjeve liv" i Schandorfsgate nr. 4 på oppdrag fra Byrådsavdelingen og driftet av Storbyavdelingen ved ferdigstillelse. Utviklingen av botilbudet skjer foreløpig i samarbeid med Kirkens Bymisjon, etter en intensjonsavtale. Byrådsavdelingen vil gi føringer med hensyn til om prosjektet ønskes drevet kommunalt eller i samarbeid med private etter konkurranse. Huset skal gi bolig til klienter med en alvorlig psykisk lidelse og et omfattende rusmiddelmissbruk, med en antisosial personlighetsforstyrrelse, rusmiddelbruk og en utagerende atferd. Dette er ofte brukere som unndrar seg bistand og utvikler en forverret atferd og en mer kronifiserende sykdomsutvikling. Det er planer om å knytte et ambulerende team til boligene i Schandorfsgate nr. 4.

?? Sentrumsdiakon

Bydelen skal i samarbeid med Domkirken og Trefoldighet menighet ansette en Sentrumsdiakon. Sentrumsdiakonen skal være pådriver og iverksetter og bl.a. ivareta følgende oppgaver:

–Delta i arbeidet med å utvikle "værestedet" i Trefoldighet kirke og videreutvikle tilbudet knyttet til "Åpen kirke" i Oslo Domkirke.

–Veilede og følge opp frivillige til "værestedet" og til tilbudet om "Åpen kirke" i Oslo Domkirke i nært samarbeid med St. Hanshaugen frivillighetssentral.

Målsettingen er å belyse om en bydelsdiakon kan være et strategisk virkemiddel for å videreutvikle potensialet som ligger i grenseflaten mellom bydelen og kirken, slik at:

–flere hender og føtter som gir menneskene i sentrum en bedre hverdag framskaffes

–kompetansen hos ansatte i bydel og i kirken om forbedringspotensialet som ligger i renseflaten mellom de to virksomhetene styrkes

–felles tilbud til ulike brukergrupper etableres

?? **Ungbo: Utvikling av ”sterk- boliger” og dagtilbud til utsatt ungdom**

Ungbo satte i 2004 i gang et tilbud til ungdom i akutt boligkrise, der bydelene kan søke om midlertidig hasteplass i en krisebolig. Til dette har Ungbo tatt i bruk ledige bogrupper. Kriseboligene har vært organisert slik at de som bor i disse har tilsyn en gang pr dag . To bogrupper med til sammen 10 plasser har vært opprettet . Det har vært stor etterspørsel etter plassene. Det viser seg at søkerne til krisebolig ofte har problematikk de trenger oppfølging omkring ut over å ”få tak over hodet”. De fleste av søkerne etter en utredning og avklaring med innsøkende bydel bosatt i ungbo- bolig med forsterka oppfølging.

Ungbo ønsker å etablere faste ”sterk – boliger” der tilsynet utvides til en mer aktiv oppfølging og kartlegging av den enkelte, der det i samarbeid med ansvarlig bydel utarbeides en individuell plan for videre oppfølging.

Fra oppsøkende tjenester og andre aktører med sentrumsansvar er det påpekt at det er svært viktig med tidlig intervensjon overfor ungdom som vanker i sentrum, og som er i ferd med å rekrutteres inn i uheldige miljøer. I dag er det vanskelig å finne et godt botilbud med riktig grad av oppfølging til denne gruppa. Det foreslås at Ungbos ”sterk – boliger” ses i sammenheng med denne problematikken og at Ungbo utvikler et byomfattende botilbud med oppfølging tilpasset denne målgruppa.

Beboere i Ungbo i nevnte grupper har behov for et dagtilbud med bistand til aktiviteter og aktiv søking etter jobb og utdanning. Det foreslås at Ungbo utvikler et slikt tilbud , som supplerer bo- oppfølging i boligene.

?? **Bosetting etter soning**

I samsvar med den nye boligstrategien og også etter erfaringer Fredensborg Bosenter har gjort seg, vurderer bydelen det som viktig å starte opp planlegging og utvikle strategier for bosetting av løslatte fanger. Tilbudet skal knyttes opp mot Fredensborg Bosenter som skal bistå med videre bosetting, koordinering og tilrettelegging av tjenester. Utviklingen skjer i samarbeid med fengslene og bydelen og vil resultere i et byomfattende tilbud driftet av Storbyavdelingen.

?? **Fredensborg Bosenter: Styrking av møtestedet Fredensborg**

Som del av innsatsen overfor de belastede miljøene i sentrum er det ønskelig å åpne værestedet på Fredensborg bosenter mot flere brukere. I dag er dette et tilbud til tidligere og nåværende beboere. Det søkes nå om midler til ombygging av lokalene slik at disse kan etableres med egen inngang, noe som vil gjøre værestedet mer tilgjengelig.

Værestedet ønsker å sette i gang et mer aktivt arbeid overfor brukere og samarbeidspartnere for å informere om tilbudet og gi adgang til flere allerede nå. Gjennom dette vil flere brukere enn de som allerede har bistand fra Fredensborg få hjelp til å orientere seg i hjelpeapparatet, og kunne avklare sitt behov for bolig og oppfølging. Værestedet skal drives i tett samarbeid med øvrige væresteder, både innenfor Rusmiddeletaten og private tilbud.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydelsutvalget tar saken om bruk av storbymidler til orientering.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 80/05 Etterspørsel etter barneparker i Bydel St. Hanshaugen

Arkivsak: 200500629

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Tom Petter Bærum

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst- og kulturkomiteen	20.04.05	25/05
Bydelsutvalget	26.04.05	80/05

ETTERSPØRSEL ETTER BARNEPARKER I BYDEL ST. HANSHAUGEN

Saksframstilling:

Bydelsutvalget fattet i forbindelse med behandlingen av budsjettet for 2005 vedtak om at det skulle gjennomføres en undersøkelse blant alle som søkte barnehageplass i bydelen, hvor de skulle forespørres om hvilket primært tilbud de ønsket, barnehage, park, endret åpningstid eller andre løsninger. Sammen med de forhåndsutfylte søknadene om barnehageplass i kommunale og private barnehager ble det derfor sendt ut et særskilt skjema, dvs til alle som hadde sendt inn sin søknad I 2004. I skjemaet ble de som foretrakk barnepark bedt om å krysse av for dette. I tillegg ble de bedt om å krysse av ved behov for andre løsninger enn ordinær barnehageplass, dvs et utvidet barnehagetilbud. Søkerne ble bedt om å krysse av for følgende svaralternativer:

? Jeg vil *heller* ha barnepark enn barnehage. Barneparkens navn : _____
? Jeg ønsker et *utvidet* barnehagetilbud. Beskrivelse : _____

Bydelsutvalget la til grunn for videre vedtak at dersom det viste seg at etterspørselen etter barneparker tilsa fortsatt drift av både Sophus Bugges barnepark og Telthusbakken barnepark, så skulle begge tilbudene videreføres. Dersom det viste seg at etterspørselen var lavere enn dagens totaltilbud, skulle en eller begge barneparkene omgjøres til barnehager.

En forutsetning var at tilbudet om barneparker skulle gjøres bedre kjent for de som søkte barnehageplass. På skjemaet ble det derfor informert om at barneparktilbud er et utendørs tilsynstilbud for barn i alderen, 1,5 – 5 år, og antall oppholdstimer, bemanning og plasser . I tillegg har bydelsavisen i siste nummer gått ut med bred informasjon om barneparker og om muligheten for å beholde kontantstønad etc. ved bruk av barneparker

Det ble sendt ut totalt 750 søknader, og 67 søkere, eller 8,4%, hadde returnert skjemaet. Av disse var 55 fra St. Hanshaugen bydel, mens 7 var fra andre bydeler og 2 hadde ikke oppgitt adresse. Bare 6 av de 750 søkerne oppga at de ønsket barnepark fremfor barnehage. Samtlige var fra Bydel St. Hanshaugen. 55 søkere hadde krysset av for at de ønsket utvidet barnehagetilbud, av disse kom 48 fra St. Hanshaugen bydel, 7 fra andre bydeler og 2 hadde ikke oppgitt adresse. De fleste som krysset av for utvidet barnehagetilbud, oppga ordinært barnehagetilbud, eller barnehage med utvidet åpningstid. I tillegg til dette hadde i alt 3 søkere ikke tatt stilling, men likevel returnert skjemaet.

Bostedstilhørighet	Svar	Barnepark	Utvidet barnehagetilbud	Ikke tatt stilling
--------------------	------	-----------	-------------------------	--------------------

St. Hanshaugen bydel	55	6	40	1
Andre bydeler	7		7	
Adresse ikke oppgitt	2		8	2
Antall søkere pr 25.01	750			
Antall svar	64			
Andel av søkerne som returnerte skjemaet	8,5 %			

Oversikten nedenfor viser plasserte barn i barnepark fordelt på bostedstilhørighet. Bydelsdirektøren vil anbefale at bydelen nå ikke gjør flere spørreundersøkelser i markedet før barnehagedekningen med ordinære plasser er vesentlig bedret, - dette på bakgrunn av den lave svarprosenten og betydelig telefonisk kommunikasjon med markedet.

Plasserte barn i barnepark fordelt på bostedstilhørighet pr. 15.03.05				
Barnebarker	Antall plasser	Plassert i park	barn fra bydel St. Hanshaugen	Barn med annen bostedsbydel
Sophus Bugges	32	27	14	13
Telthusbakken	16	15	8	7
Stensparken	32	30	19	11
St. Hanshaugen	32	29	26	3
Totalt	112	101	67	34

Ovenstående betyr i skrivende stund, pr 15.03.05 at 11 barneparkplasser er ubesatt. I tillegg er 10 barn gitt 50% plass (differansen mellom kolonne 1 og 2) slik at ytterligere 5 hele plasser er ledige. Samlet er altså 16 plasser ledige. Bydelsdirektøren vil framlegge en oppdatert oversikt på BU møte 26.04.05. Bydelens barneparker ser i skrivende stund ut til å gå med en inntektssvikt på kr. 300.000,- pr. 31.12.05.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Bydelsutvalget ønsker barneparktomtene i Telthusbakken og Sophus Bugges plass omregulert til barnehager.
2. Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren stanse omreguleringsprosessen dersom barneparkbehovet viser seg å endres vesentlig.
3. Sophus Bugges plass barnepark og Telthusbakken barnepark legges ikke ned før en eventuell byggestart er mulig.
4. Ved en eventuell nedleggelse av barneparkene tilbys brukerne som ønsker det plasser i andre kommunale barneparker. Bydelens barn prioriteres.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 81/05 STATUSRAPPORT BARNEHAGER - HOVEDOPPTAK OG UTBYGGINGSBEHOV M.M.

Arkivsak: 200500810

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Tom Petter Bærum

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst- og kulturkomiteen	20.04.05	26/05
Bydelsutvalget	26.04.05	81/05

STATUSRAPPORT BARNEHAGER - HOVEDOPPTAK OG UTBYGGINGSBEHOV M.M.

Sammendrag:

Gjennomføring av samordnet hovedopptak jfr. Lov om barnehager § 7a ferdigstilles endelig i henhold til Oslo kommunes framdriftsplan innen 01.06.05. Resultatene så langt (før første og andre suppleringsopptak) indikerer at det er behov for ca. 144 plasser for å nå full dekning, d.v.s. 85,6% av barnetallet. Dette betyr at det tidligere estimerte utbyggingsbehov i saksframstilling for bydelsutvalget 26.10.04 har vært realistisk.

Saksframstilling:

Hovedopptaket 2005 er basert på bydelens registrering av søkere til private og kommunale barnehager med unntak av familiebarnehager.

Tallene fremkommer som følger:

	Antall søkere til hovedopptaket:	847
minus	antall av disse som har barnehagetilbud	542
=	antall søkere som er helt uten tilbud	305
minus	antall ledige kommunale plasser	92
minus	<u>antall ledige private plasser</u>	<u>69</u>
=	antall bydelsbarn som ikke har tilbud:	144

=====

Oversikten over utbyggingsbehov er ikke presis fordi:

- Et ukjent antall private plasser vil gis til andre bydelers barn
- Enkelte av bydelens barn vil få plass i andre bydelers barnehager
- Barn i familiebarnehage (ca.90) behøver ikke alle å ha søkt til hovedopptaket, men kan allikevel være potensielle søkere.
- Barn med plass i andre bydeler som ikke har søkt i hovedopptaket kan også være potensielle søkere når dekningen bedres.

Når man tar i betraktning ovenstående ennå ikke klare tall er det grunn til å anta at et sted mellom 144 og 200 er utbyggingsbehovet. Ny oppdatering følger til bydelsutvalgets møte i mai.

Antall ledige plasser i kommunale og private barnehager er henholdsvis 92 og 69 fra høsten 2005. Totalt skal 161 ledige plasser fordeles blant 847 søkere. Av disse er 305 barn søkere fra bydel St. Hanshaugen uten tilbud av noen art. Private barnehager benytter ikke bostedsbydel som utvalgsriterium ved opptak, og antall plasser som tildeles i private barnehager gir ingen sikker indikasjon på utbyggingsbehovet før de som er gitt tilbud har avgitt bekreftende svar. Først når opptaksprosessen er avsluttet kan bydelen fastslå hvor disse barna er bosatt og konkludere endelig med sikre tall for resultatet og faktisk utbyggingsbehov.

Det er registrert 11 underårige barn som søkere til barnehageplass, d.v.s. barn som ikke fyller ett år innen 31.08.05. Disse vil først framtre som aktive søkere til plass ved fylte ett år, i henhold til Forskrift om kommunale barnehager §5 d): *"Barn det søkes plass for ved hovedopptaket må fylle ett år senest 31. august."*

Det man vet med sikkerhet er at kommunens 92 plasser skal fordeles blant 305 søkere med bostedsbydel St.Hanshaugen. Erfaringsvis vil imidlertid bydelen kunne tildele flere plasser enn ledigmeldt til hovedopptaket, og slik øke dekningsgraden og redusere det faktiske utbyggingsbehovet.

Bydelen har i henhold til forskrift for barnehager § 6 ført en restriktiv praksis for innvilgelse av fortrinnsretter. Det er følgelig gitt svært mange avslag på søknad om fortrinnsrett. Antall innvilget fortrinn utgjør 13,2% av søkermassen og er for øvrig unntatt offentlighet. Av disse er 0,24% (2 stk) manglepersonell etter vedtak fra bydelsdirektøren.

Nytt om utbyggingssaker:

Bydelsutvalgets vedtak av 29.03.05. om omregulering til barnehageformål er under arbeid.

Schwensensgate 9 b:

Utarbeidelse av nabovarsel er påbegynt. Arkitekt er engasjert og landskapsarkitekt er engasjert for utomhusplan. Omsorgsbygg forutsetter at nabovarsel sendes ut i uke 14. Nabovarslet har responsfrist på to uker, hvoretter rammesøknad sendes Plan og bygningsetaten. Parallelt med behandling av rammesøknad forberedes utsendelse til totalentreprenører. Normal behandlingstid for rammesøknad er 12 uker. Bydelen har anbefalt Omsorgsbygg å søke dispensasjon fra kravet til heis, som fordyrer bygget vesentlig. Omsorgsbygg deler bydelens innstilling til dette. Dersom søknad om dispensasjon innvilges bør barnehagen kunne ferdigstilles innen 31.12.05. I motsatt fall er sannsynlig ferdigstillelse 01.03.06. Bydelen vil følge arbeidet nøye og delta i planarbeidet på et tidligst mulig stadium.

Overlegeboligen:

Forventet oppstart medio august 2005.

Fagerborg menighetsbarnehage

Menighetsrådet avventer bydelsutvalgets vedtak vedrørende barneparkareal før ivesteringsvedtak og videre gjennomføring. Menighetsrådet drøfter saken i møte 14.04.05 og forelegges arkitektens arbeider. Byggekostnader er estimert 15 millioner kroner. Nytt barnehagebygg vil inneholde to nye avdelinger for barn under tre år,- d.v.s. 18 nye småbarnsplasser og to avdelinger for barn over tre år med 38 plasser.

Barneparker – belegg og status pr. 01.04.05.

Navn	Ant. besatte plasser	Ledige plasser	Bosatt andre bydeler
------	----------------------	----------------	----------------------

Telthusbakken	16	0	8
Stensparken	31	1	11
Sophus Bugge	28	4	13
St.Hanshaugen	29	3	3
SUM	104	8	35

Arealbehov for etablering av 3-avdelings barnehage på Idiolen.

Med utgangspunkt i barnehagelovens arealnormer for netto leke og oppholdsareal vil bruttoareal for barnehager av denne størrelsen være ca. 464 m² inkludert tekniske rom, personalfasiliteter etc. En halvering av grunnflaten ved bygg over to etasjer er sannsynligvis nødvendig av hensyn til generelt begrensede tomtearealer i sentrumsområdet, d.v.s. at bygget forbruker 232 m² grunnflate. Dertil kommer uteareal beregnet i henhold til barnehagelovens veiledende norm jfr. Lov om barnehage §12 tredje ledd, tilsvarende seks ganger leke og oppholdsareal inne. Til dette arealet regnes ikke parkeringsplass, tilkjørselsveier og lignende.

Arealbehov framstilles slik:

Grunnflate bygg:	232 m ²
Uteareal:	1134 m ²
<hr/>	
Samlet arealbehov:	1366 m ² *

Det eksisterende baselokale for familiebarnehage er ikke vurdert å tilfredsstille barnehagelovens krav til ordinær barnehagedrift.

*eks.tilkomst og parkeringsareal

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Bydelsutvalget tar saken til orientering.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 82/05 Venteromundersøkelsen 2005

Arkivsak: 200500434

Arkivkode: 301

Saksbehandler: Hilde Lund

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	19.04.05	53/05
Bydelsutvalget	26.04.05	82/05

VENTEROMUNDERSØKELSEN 2005

Saksframstilling:

I januar 2005 ble det gjennomført en kartlegging av forholdene på samtlige av Oslos 23 sosialsentre. Undersøkelsen er gjennomført av 4 sosionomstudenter ved Høgskolen i Oslo avdeling ØKS, og politisk rådgiver i Velferdsalliansen. Undersøkelsen følger vedlagt.

I vedlagte undersøkelse er det tatt utgangspunkt i følgende:

?? *Tilgjengelighet.*

?? *Grad av diskresjon og overholdelse av taushetsplikten.*

?? *Veiledningsplikt og tilgang på informasjon om de tjenestene sosialkontoret kan tilby.*

?? **Trivsel**

I 1998 ble det gjennomført en tilsvarende undersøkelse og denne undersøkelsen ligger til grunn for undersøkelsen i januar 2005. Resultatene av Undersøkelsen er delt inn i del I og del II. I del I fremkommer bakgrunnsmateriale, konklusjoner og nøkkeltall. I del II er alle kartleggingsskjemaene fremlagt i alfabetisk rekkefølge.

Resultater for St. Hanshaugen sosialtjeneste:

I del II side 52 og 53 fremkommer resultatene for St. Hanshaugen sosialtjeneste. Ut fra kartleggingen skal følgende utbedres og rette opp:

- ?? Relevant informasjonsmateriell legges ut på venterommet.
- ?? Informasjonsveiledning for utfylling av søknadsskjema og informasjon om at personalet er behjelpelig med utfylling av søknadsskjemaet henges opp på venterommet.
- ?? Det settes opp skilt som også opplyser om telefontiden som er 08.00-15.30.
- ?? Ved innkalling til avtale sier saksbehandler sitt navn for å ivareta taushetsplikten.

I undersøkelsen fremgår det at St. Hanshaugen sosialtjeneste er det eneste kontoret som har ultrafiolett lys på toalettene. Dette lyset er tidligere forsøkt fjernet, noe som medførte at det ble injisert rusmidler på toalettet. Dette medførte brukte sprøytespisser, blodsøl og uhygieniske forhold som var til sjenanse for andre brukere av sosialtjenesten. Ut fra tidligere erfaringer ønsker ikke St. Hanshaugen sosialtjeneste å fjerne dette lyset.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

1. Venteromsundersøkelsen januar 2005 av venterommet ved St. Hanshaugen sosialtjeneste, tas til orientering.
2. Følgende tiltak iverksettes:
 - ?? Relevant informasjonsmateriell legges ut på venterommet.
 - ?? Informasjonsveiledning for utfylling av søknadsskjema og informasjon om at personalet er behjelpelig med utfylling av søknadsskjemaet henges opp på venterommet.
 - ?? Det settes opp skilt som også opplyser om telefontiden som er 08.00-15.30.
 - ?? Ved innkalling til avtale sier saksbehandler sitt navn for å ivareta taushetsplikten.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Vedlegge: Venteromundersøkelsen 2005 Del I og II

Sak 83/05 Status i Voksenhabiliteringen

Arkivsak: 200500812

Arkivkode: 349

Saksbehandler: Hilde Lund

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	19.04.05	54/05
Råd for funksjonshemmede	19.04.05	13/05
Bydelsutvalget	26.04.05	83/05

STATUS I VOKSENHABILITERINGEN

Saksframstilling:

Bestilleravdelingen viser til Bydelsutvalgets verbalvedtak fra budsjettvedtaket 2005 som fremgår nedenfor.

9) Voksenhabiliteringen

Bydelsutvalget ønsker å holdes løpende orientert om tjenestetilbudet i Voksenhabiliteringen, for å sikre at bydelen tilbyr et forsvarlig tjenestetilbud innenfor pålagte rammer. Dersom bydelens borgere føler at de ikke får det de har krav på av tjenestetilbud ønsker bydelsutvalget å bli informert snarest.

Voksenhabiliteringen yter tjenester etter Lov om sosiale tjenester og Lov om kommunehelsetjeneste. Tjenestene ytes etter vedtak og bestilling i henhold til en tjenesteytingsavtale mellom Bestilleravdelingen og Utføreravdelingen. Vedtak på tjenester gjøres i tråd med gjeldende lover og retningslinjer.

Tjenestetilbud

Voksenhabiliteringen yter tjenester til personer bosatt i bydelen i aldersgruppen 18-67 år med psykiske lidelser/problemer, rusproblemer og/eller rus/psykiatriproblematikk og andre personer med ulike sykdommer, funksjonssvikt, og funksjonshemninger, samt flyktninger. Virksomheten er ansvarlig for koordinering/veiledning, samt utføring av tjenester og tiltak for målgruppen. Det ytes i tillegg booppfølging til sosialt vanskeligstilte med særskilte behov: herunder rus, rus/psykiatri(dobbeltdiagnose), flyktninger og andre.

Voksenhabiliteringen flyttet i januar 2005 til Akersveien 17. Tjenesten er nå samlokalisert noe som er vurdert til å være mer kostnadseffektivt i forhold til tidligere da tjenesten oppholdt seg i ulike lokaler.

Bestilling

Bestillingen omfatter:

- ?? Et bestemt antall timer vedtakstid på booppfølging / boveiledning pr. uke til personer som bor i egen bolig.
- ?? Utredninger om ergo- og fysioterapitjenester
- ?? Drift av kafé Akersveien 17.
- ?? Drift av kafé for døve.
- ?? Drift av Casparisgate 4 - samlokaliserte boliger med døgntjeneste for psykiatriske beboere.
- ?? Arbeid med frivillige, fremskaffelse, ansettelse og oppfølging/veiledning av støttekontakter og avlastere.

Omfang pr. 5. april 2005

66 personer med psykiske lidelser har vedtak på tjenester på til sammen 71,20 timer pr. uke.
25 personer med funksjonssvikt og funksjonshemminger har vedtak på tjenester på til sammen 73,58 timer pr. uke.
59 brukere har vedtak på ergoterapi.
10 brukere har vedtak på fysioterapi.
67 personer har vedtak på støttekontakt.

8 personer som ikke faller inn under ovennevnte har i perioden 01.01.05-31.01.05 hatt vedtak på tjenester med til sammen 12,5 timer.

Iverksetting av vedtak

Iverksetting av vedtak skal gjøres innen 1 uke etter at vedtaket er mottatt av Voksenhabiliteringen. Ved akutte behov for bistand skal vedtaket iverksettes samme dag. Dersom Voksenhabiliteringen ikke kan oppfylle krav til iverksetting, avviksrapportes dette til Voksenforvaltningen. Tjenesten arbeider kontinuerlig med å gjennomføre og følge opp bestilte vedtak.

Utføreravdelingen har et ansvar for at alle deler av bestillingen utføres profesjonelt og fagmessig av personell som i utgangspunktet innehar de nødvendige formelle og reelle kvalifikasjoner, kompetanse og kunnskaper for utførelse av oppdraget. Det satses særskilt på kompetansehevede tiltak knyttet til bosetting og rusproblematikk.

Brukertid

Tjenesteytingsavtalen angir at mål om brukertid/vedtakstid for booppfølging skal være 60 %. Brukertid/vedtakstid er den tiden som den ansatte fysisk er sammen med bruker. 40 % av de ansattes arbeidstid benyttes til andre oppgaver, som dokumentasjon, møtevirksomhet, koordinering av tjenester, samarbeidsmøter og gåtid til/fra bruker.

Voksenhabiliteringen foretar årlig kartlegging av brukertiden i tjenesten. Sist gang utførte Voksenhabiliteringen kartleggingen høsten 2004. Målet om 60 % brukertid ble ikke nådd. Ny tidskartlegging skal gjennomføres også inneværende år.

Utføreravdelingen anser mål om direkte brukertid på 60 % som en stor utfordring og vil arbeide målbevisst for å øke den direkte brukertiden for å tilbringe mer tid sammen med bruker og kunne håndtere ytterligere vedtak.

Klager

All klagesaksbehandling i forhold til enkeltvedtak på området utføres av Voksenforvaltningen (Bestilleravdelingen). Klage på utøvelse/kvalitativt innhold av tjenesten behandles hos Voksenhabiliteringen (Utføreravdelingen) med kopi til Bestiller. Voksenforvaltningen og Voksenhabiliteringen har ikke mottatt skriftlige klager fra brukere på tjenesteutførelsen i 2005.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Orientering om status i Voksenforvaltningen tas til orientering.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 84/05 Seniorveiledertjeneste/helsestasjon for eldre

Arkivsak: 200500307

Arkivkode: 332

Saksbehandler: Torun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	19.04.05	56/05
Eldrerådet	19.04.05	15/05
Bydelsutvalget	26.04.05	84/05

SENIORVEILEDERTJENESTE/HELSESTASJON FOR ELDRE

Saksframstilling:

Bakgrunn for saken

Bystyret vedtok i forbindelse med budsjett 2004 verbalvedtak H18 (2003) etablering av egne helsestasjoner for eldre og/eller eldreveiledertjenester; ”Byrådet bes fremme en sak som vurderer mulighetene for å etablere egne helsestasjoner for eldre og/eller eldreveiledertjenester i tilknytning til eldresentrene i samarbeid med bydelene. Dette må sees som et ledd i en strategi for samlokalisering av flere tjenester for eldre på samme sted”.

Hovedmålet i utvikling av tjenester og tilbud innenfor eldreomsorgen er at eldre skal kunne bo i sitt hjem så lenge de ønsker det.

Bydelene i Oslo ble i april 2004 invitert sammen med representanter fra Helse- og velferdsetaten og driftere av eldresentre, til å delta i en arbeidsgruppe for å drøfte spørsmål knyttet til etablering av egne helsestasjoner for eldre og eller eldreveiledertjenester.

Fra Bydel St. Hanshaugen deltok konsulent i Seniorforvaltningen.

Følgende spørsmål/tema ble belyst i arbeidsgruppen:

- ?? Hvordan kan bydelene bidra til å etablere egne helsestasjoner for eldre/eldreveiledertjenester
- ?? Finnes denne type tjeneste andre steder, er det gjort utredning rundt dette og hvordan er erfaringene
- ?? Kartlegging av ressursbruk og kompetanse i forbindelse med etablering av egne helsestasjoner
- ?? Avklaring av problemfelter

Tilsammen deltok representanter fra 7 ulike bydeler, representant fra Nasjonalforeningen for folkehelsen, Oslo Fylkesforening av Norsk Pensjonistforbund samt Helse- og velferdsetaten i arbeidsgruppen.

Gruppen avholdt 2 møter. Det var ulike erfaringer og meninger fra bydelenes side, men alle var enige om at eldresenteret var en viktig del av det hele, med oppsøkende virksomhet. Det var også enighet om at det var viktig å nå de eldre som ikke var i hjelpeapparatet og var kjent fra før.

Arbeidet endte opp i Byrådssak 223/04 Helsestasjoner for eldre og/eller eldreveiledertjenester. Byrådet foreslår i saken å benytte betegnelsen "seniorveileder". Vedtaket er som følger:

1. Det anbefales å tilby seniorveiledertjeneste i alle bydelene
2. Seniorveiledertjenestens ansvar er å tilrettelegge systematisk oppsøkende virksomhet og gjennomføre forebyggende hjemmebesøk blant de målgrupper som er mest aktuelle for dette i bydelen
3. Bydelen må selv definere omfang og prioritere målgrupper for seniorveiledertjenesten med utgangspunkt i egen befolkning, og finansiere de deler av tjenesten som skal utføres av ansatt personell. Bestillingen kan være en del av driftsavtalen mellom bydel og privat leverandør av eldrementertjenester
4. Tiltakene gjennomføres innenfor bydelens tildelte budsjetttrammer

Byrådssaken ligger vedlagt denne sak.

Byrådssaken bygger på tidligere vedtak fra bystyret, saker som omhandler forebyggende og helsefremmende arbeid blant eldre, og hvor bystyret har gitt sin tilslutning til hovedlinjene til kommunenes eldreomsorg. Dette gjelder bl.a. sak 314/2004 "Forebyggende hjemmebesøk blant eldre". Saken er basert på en frivillig spørreundersøkelse blant landets kommuner om systematisk oppsøkende arbeid blant eldre.

Det kom klart frem i arbeidsgruppen at ikke alle bydeler hadde oppsøkende sosionom til-knyttet et eldrementert, og som drev systematisk oppsøkende virksomhet blant eldre. Av ca. 40 eldrementer i Oslo er det kun 5-6 som har sosionom ansatt ved senteret.

Bydel St. Hanshaugen

Bydel St. Hanshaugen har to eldrementer; Vestre Aker eldrementer og St. Hanshaugen eldrementer. St. Hanshaugen eldrementer har 3 sosionomstillinger. Den ene stillingen er tilknyttet daglig leder, de to andre er primært knyttet opp mot oppsøkende virksomhet og rådgiving ved senteret, i tillegg til ulike grupper og prosjekter.

Den oppsøkende virksomheten ved St. Hanshaugen eldrementer har foregått over flere år og har eldre i hele bydelen som nedslagsfelt. Alle over 67 år og som ikke er brukere av noen av eldrementene får systematisk tilbud om hjemmebesøk i form av brev. Ved hjemmebesøk blir livssituasjonen kartlagt og eventuelle hjelpebehov avdekket.

I tillegg til økonomisk rådgiving, gis det råd og veiledning i f.t. å søke om tjenestetilbud, hjelpemidler og tilrettelegging i hjemmet, boligsituasjonen, sosial stimulering og støttesamtaler, ernæring (bl.a. levering av varm mat) og helse (trim, svømming).

Bydelen v/Seniorforvaltningen har faste samarbeidsmøter med eldrementene og egne møter med sosionomen. Dette er av uvurderlig betydning med tanke på å samle og dele kunnskapen om brukerne med hverandre og samarbeide for å kunne gi best mulig, helhetlig hjelp. Hjemmetjenesten bruker eldrementene som samarbeidspartnere.

Bydelen har et godt samarbeid med eldrementene, og ser på de tiltakene som gjøres her som et godt, forebyggende og helsefremmende arbeide. Senterene er bydelens hovedarena for forebyggende tiltak blant eldre. Gjennom sitt oppsøkende arbeide, ulike aktiviteter og tilstelninger

og ikke minst gjennom matombringing, fanger de opp eldre som ikke er i kontakt med hjelpeapparatet fra før og avdekker eventuelle hjelpebehov i god tid.

Konklusjon

Slik vi ser det har allerede Bydel St. Hanshaugen seniorveiledertjeneste gjennom det arbeidet som drives av eldresentrene, og spesielt den oppsøkende virksomheten, ref. byrådssak 223/04 og de tiltak som er beskrevet her. Seniorveiledertjenesten er en del av driftsavtalen med St. Hanshaugen eldresenter for 2005.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar saken om Seniorveiledertjeneste/helsestasjon for eldre til orientering.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 85/05 Erfaringer med salg av sykehjemsplasser i perioden desember 2004 til mars 2005

Arkivsak: 200500779

Arkivkode: 240.5

Saksbehandler: Torun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	19.04.05	57/05
Eldrerådet	19.04.05	16/05
Bydelsutvalget	26.04.05	85/05

ERFARINGER MED SALG AV SYKEHJEMSPLASSER I PERIODEN DESEMBER 2004 TIL MARS 2005

Saksframstilling:

Bydelsutvalget har i sitt budsjettmøte 14.12.04, verbalvedtak nr. 4, bedt om å få fremlagt en sak til møtet i april 2005, med beskrivelse av erfaringene med salg av sykehjemsplasser fra perioden desember – mars, og med eventuelle forslag dersom man ser behov for at salgssinnsatsen styrkes (hvis det for eksempel skulle være behov for å leie inn profesjonelle aktører).

Bydelsutvalget ønsket også administrasjonens anbefaling vedrørende muligheten for å opprette en ”markedsførings-/salgsgruppe” med representanter fra både bydelsadministrasjonen og bydelsutvalget.

Salg desember 2004 / mars 2005

Som et ledd i strategien for å selge flere sykehjemsplasser, opprettet Seniorforvaltningen i januar 2005 en ”salgsgruppe”, bestående av seksjonssjef og 2 konsulenter, som har hatt ansvaret for salg av sykehjemsplasser og oppfølging av salget.

I tillegg har ledige plasser til enhver tid blitt lagt ut på nettsidene til Helse og Velferdsetaten. Dette er en del av rutinene i Oslo kommune for at befolkningen skal ha oversikt over ledige sykehjemsplasser i kommunen, jfr. fritt sykehjemvalg.

Cathinka Guldberg-senteret har selv markedsført seg i forbindelse med at senteret er totalrenovert og sto innflytningsklart i desember 2004. Senteret er moderne og funksjonelt og mange ønsker å flytte dit.

Det har perioden vært vanskeligere å selge vanlige somatiske sykehjemsplasser ved St. Hanshaugen omsorgssenter enn det som har vært tilfellet tidligere. Det er flere andre sykehjem som har mer tidsmessige lokaler, og i tillegg skal St. Hanshaugen omsorgssenter flytte til andre midlertidige lokaler i forbindelse med rehabiliteringen av hele huset.

Døveavdelingen ved St. Hanshaugen omsorgssenter er en spesialavdeling, og det eneste institusjonstilbudet ved siden av Conrad Svendsen Senter, som er by-/landsomfattende. Her har det vært mer etterspørsel enn vanlig.

Adamstuen omsorgssenter omfatter rehabiliteringsavdelingen og Lindern eldrekollektiv. På Rehabiliteringsavdelingen har en dame hatt fast plass som ble lovet henne så lenge hun levde. Hun døde i mars måned, slik at det pr. i dag er 20 reelle rehabiliteringsplasser. Ved Lindern eldrekollektiv er en av plassene salgsplass. Vi har i perioder salg av rehabiliteringsplasser, slik tilfellet var i desember.

Nedenstående tabell viser tallene for salg av sykehjemsplasser i desember 2004 og mars 2005 samt plantall for 2004 og 2005.

Sykehjem	Salg pr. 01.12.2004	Salg pr. 01.04.2005
Cathinka Guldborg-senteret	8 plasser	28 plasser
St. Hanshaugen omsorgssenter	20 plasser	17 plasser
- dødeavdelingen	9 plasser	10 plasser
Adamstuen omsorgssenter; - Rehabiliteringsavdelingen - Lindern eldrekollektiv	4 plasser	1 plass
Totalt	41 plasser	56 plasser
Plantall	59 plasser	63 plasser

1 person står på venteliste for salg av plass ved Cathinka Guldborg-senteret pr. 1. april 2005.

Konklusjon

Bydel St. Hanshaugen er tilfreds med resultatet av salg sykehjemsplasser hittil i år, og kan ikke se at det er behov for å leie inn profesjonelle aktører for å bistå i en eventuell styrket salgssinnsats.

Bydelen anbefaler derfor ikke at det opprettes en ”markedsførings-/salgsgruppe” med representanter fra bydelsadministrasjonen og bydelsutvalget.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget tar erfaringene med salg av sykehjemsplasser for perioden desember 2004 til mars 2005 til orientering.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Sak 86/05 Fordeling av midler til frivillig aktivitet

Arkivsak: 200500364

Arkivkode: 356.6

Saksbehandler: Hanne Marie Sønstegaard

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst- og kulturkomiteen	20.04.05	30/05
Bydelsutvalget	26.04.05	86/05

FORDELING AV MIDLER TIL FRIVILLIG AKTIVITET

Saksframstilling:

Bydelsutvalget har i sitt budsjett for 2005 avsatt kr. 90 000,- til frivillighetsmidler. Ordningen har blitt kunngjort i Vestkanten og på bydelens hjemmesider. Det er i år 37 søkere som totalt søker om kr. 713 860,-

Bydelsdirektørens innstilling og prioritering er basert på vurdering av søkerne opp mot retningslinjene. Vi har valgt å tilgodese relativt mange i og med at de fleste er stønadsberettiget, og har gode prosjekter å vise til. Med årets budsjett blir det uansett beskjedne summer å fordele. Prioriteringene er også basert på kunnskap fra nærmiljøarbeidet i bydelen for øvrig.

Da dette er enkeltvedtak med klageadgang må hvert vedtak begrunnes.
Det er i år 37 søkere som totalt søker om kr. 713 860,-

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Ligger vedlagt til Oppvekst og kulturkomiteen og Bydelsutvalget

Tone Frønes
bydelsdirektør

Trykte vedlegg:

37 søknader

Retningslinjer for tildeling av midler til frivillig aktivitet

Sak 87/05 Bydel St. Hanshaugen - økonomisk status pr. mars 2005

Arkivsak: 200500527

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Thomas Hveberg

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	26.04.05	87/05

BYDEL ST. HANSHAUGEN - ØKONOMISK STATUS PR. MARS 2005

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

Sak 88/05 Innstilling til kultur- og miljøpris i Bydel St.Hanshaugen 2005

Arkivsak: 200500771

Arkivkode: 845

Saksbehandler: Hanne Marie Sønstegaard

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekst- og kulturkomiteen	20.04.05	31/05
Bydelsutvalget	26.04.05	88/05

INNSTILLING TIL KULTUR- OG MILJØPRIS I BYD EL ST.HANSHAUGEN 2005

Tidligere vedtak i saken:

BU –sak 11/05 ”Endring av statutter for kultur- og miljøprisen”

Saksframstilling:

Kultur- og miljøprisen skal nå deles ut for femte gang. Prisen er et trykk av grafiker Eli Hovdenakk, bosatt i bydelen, og overrekkes av byrådsleder Erling Lae på bydelsdagen 28.mai. Kultur- og miljøprisen har blitt annonsert i Vestkanten og på bydelens internettsider.

Forslagene med begrunnelser ligger som vedlegg i saken og sendes til medlemmer i Oppvekst- og kulturkomiteen som innstiller. Vedtaket offentliggjøres først etter BU-vedtaket, og vinneren tilskrives.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Kultur- og miljøprisen for 2005 tildeles.....

Begrunnelse.....

...

Tone Frønes
bydelsdirektør

Vedlegg:

Statutter for kultur- og miljøpris i Bydel St. Hanshaugen
Forslagene med begrunnelse (4 stk)

Sak 89/05 Høring - utkast til folkehelseprogram

Arkivsak: 200500720

Arkivkode: 202

Saksbehandler: Siri Svendsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Helse- og sosialkomiteen	19.04.05	
Eldrerådet	19.04.05	17/05
Ungdomsrådet	19.04.05	12/05
Råd for funksjonshemmede	19.04.05	14/05
Oppvekst- og kulturkomiteen	20.04.05	29/05
Bydelsutvalget	26.04.05	89/05

HØRING - UTKAST TIL FOLKEHELSEPROGRAM

Saksframstilling:

Et folkehelseprogram for Oslo er utarbeidet for å møte de store helseutfordringer vi står overfor.

Helseforskjellene i befolkningen øker, og sykdommer som diabetes type 2, kreft, hjerte-og karsykdommer og psykiske lidelser er blitt store folkesykdommer. Dette medfører økende kostnader for samfunnet og mye lidelse for mange mennesker. Folkehelseprogrammet fokuserer i første rekke på tiltak for å redusere helseforskjellene i befolkningen.

Innsatsområdene som er valgt ut omhandler fysisk aktivitet, kosthold, psykososiale nærmiljøer, skadeforebyggende arbeid og helseovervåking. Det er lagt vekt på at arbeidet som settes i gang må være målrettet og kunnskapsbasert.

Det utføres mye folkehelsearbeid i bydelen allerede, hvis en vurderer ut fra alt arbeid som gjøres for å bedre folks helse og velvære. Folkehelseprogrammet fokuserer i stor grad på sektorovergrep og tverrfaglig arbeid, og legger vekt på at mye av arbeidet utføres utenfor helsevesenet. Nye ordninger som utvikling av partnerskap med utenforliggende og frivillige instanser er sterkt fremhevet.

Bydel St. Hanshaugen har deltatt i arbeidsgruppen for folkehelseprogrammet ved både bydelsoverlege og folkehelsekonsulent og har dermed kommet med bidrag underveis i arbeidet. Bydelen vil likevel komme med noen kommentarer til forslaget slik det nå foreligger.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelens første kommentar er at programmet fremstår i en hensiktsmessig og forståelig form. Programmet er godt forankret i det overordnede folkehelsearbeid fra WHO, Ottawa Charteret og sentrale føringer fra norske myndigheter. I tillegg er det foretatt viktige prioriteringer spesielt for Oslo. Her er det tatt hensyn til hva som allerede er rimelig godt ivaretatt av sentrale og lokale instanser, og hva som trenger mer oppmerksomhet for å nå frem. Utjevning av helseforskjeller er særlig fokusert, noe som er like viktig internt i bydelene som mellom bydelene. Områdene fysisk aktivitet, kosthold, psykososiale nærmiljøer, skadeforebyggende arbeid og helseovervåking er alle områder som krever stor grad av samvirke blant forskjellige aktører for å nå de gruppene som trenger det mest. Andre sentrale satsingsområder innen

folkehelse som tobakkskadeforebygging og rusforebyggende arbeid har allerede mange instanser på banen.

Bydel St. Hanshaugen er kjent med de tanker og føringer som ligger til grunn for programmet. Vi har i over ett år hatt en organisering hvor helse, kultur, miljø og LA 21 arbeid er samordnet i en Nærmiljøseksjon. Denne organiseringen ser ut til å gagne det folkehelsefaglige perspektivet ved at det er mulig å samordne disse fagområdene og jobbe strategisk ut fra en felles forståelse om at godt miljøarbeid, nettverksarbeid og kulturaktiviteter i tillegg til direkte helsefremmende livsstilsaktiviteter gir en god folkehelse. Organiseringen er gjort innen for vanlige rammer og folkehelsekonsulentstillingen er bare omdefinert fra annen helsefaglig stilling. Ordningen anbefales.

Bydelen er av den oppfatning at det er nødvendig med ytterligere effektivisering av arbeidet for å nå alle gode hensikter. Et eksempel er arbeidet med miljøsertifisering som er pålagt alle virksomheter i Oslo kommune. Dette arbeidet er tidkrevende for alle parter, men det ville være en enkel sak å koble livsstilssfaktorer som økt fysisk aktivitet og sunnere kosthold til dette arbeidet. Virksomheter som skoler og barnehager har allerede lovfestet plikt til å ivareta dette, og bydelen som IA-bedrift ønsker å gå foran som et godt eksempel. Bydelen anbefaler at folkehelsearbeidet forankres i det eksisterende miljøsertifiseringsarbeidet i bydelene i Oslo.

Når det gjelder indikatorer som egner seg som folkehelse rapportering mener bydelen at dette er et område som må utvikles bedre, og som i dag best lar seg rapportere ved å vise til antall iverksatte tiltak. Når det gjelder helseovervåking i form av helsekonsekvensutredninger har bydelen planer om å lage rutiner og føringer som sørger for at helseforhold blir ivaretatt i alle virksomheter i bydelen, så som i utredning av byggesaker, utbedring av barnehager og ved drift av bydelens øvrige tjenester.

Det nye folkehelseprogrammet for Oslo bør integreres best mulig i det eksisterende arbeid ved å fokusere på helsefremmende faktorer og effektivisere det arbeid som allerede pågår i bydelene.

Tone Frønes
bydelsdirektør

Frantz Leonard Nilsen
bydelsoverlege

Trykte vedlegg: Høringsutkast, Folkehelseprogram for Oslo 2005-2008
Bedre helse for flere i Oslo, mars 2005

Referatsaker

Periode: 29. mars 2005 - 26. april 2005

Sak nr.	Arkivsak	Tittel
14/05	200402490-5	Ny frist for gjennomføring av pålegg - - Bjørnstjerne Bjørnsons plass 1.
15/05	200402490-4	Tilbakeføring til friområdet - Bjørnstjerne Bjørnsons plass 1 - avslag på søknad om dispensasjon
16/05	200500544-1	Felt B10,Bjørvika - Bispevika - Lohavn
17/05	200500763-1	Wdm. Thranes gate 8 - søknad om flytting av bussholdeplass
18/05	200400114-61	Nye Bislet`s bruksområde
19/05	200400114-57	Uttalelse til regulering av Bisletgaten og Lille Bislett
20/05	200400114-54	Noen forhold i forbindelse med fellesuttalelsen av 24.01.05
21/05	200400114-55	Fortsatt enveiskjøring i Sofiesgate - trasèvalg for 21-bussen i forbindelse med regulering